

翡

翠

史

话

牛秉钺

紫禁城出版社





# 翡翠史话

牛秉钺

紫禁城出版社



地信网论坛

BBS.35001.COM

## 翡 翠 史 话

---

作 者:牛秉钺

出 版:紫禁城出版社  
(景山前街 4 号)

印 刷:北京师范大学印刷厂

发 行:新华书店北京发行所发行

开 本:850×1168 毫米 1/32

印 张:3.5 字数:78 千字 彩图:22 幅

版 次:1994 年 3 月第一版第一次印刷

---

书 号:ISBN 7-80047-169-1/K·70

定 价:5.50 元



地信网论坛

BBS.3S001.COM





- 翠镂雕双福双喜佩
- 翠镂空荷花背云







- 翠扁方
- 翠镶碧玺花扁方
- 金珠镶翠软手镯





● 翠雕鱼形佩

● 翠碗



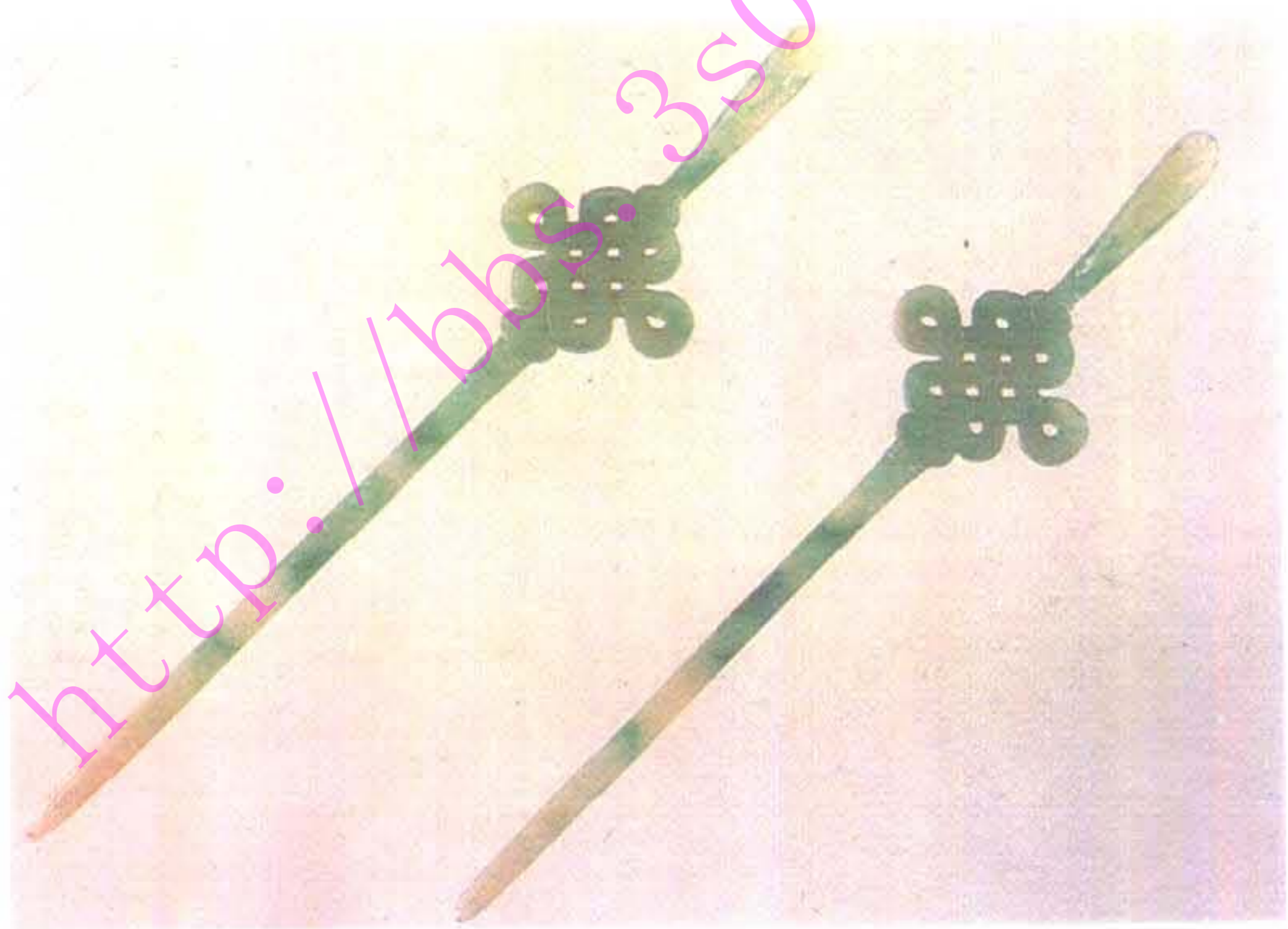




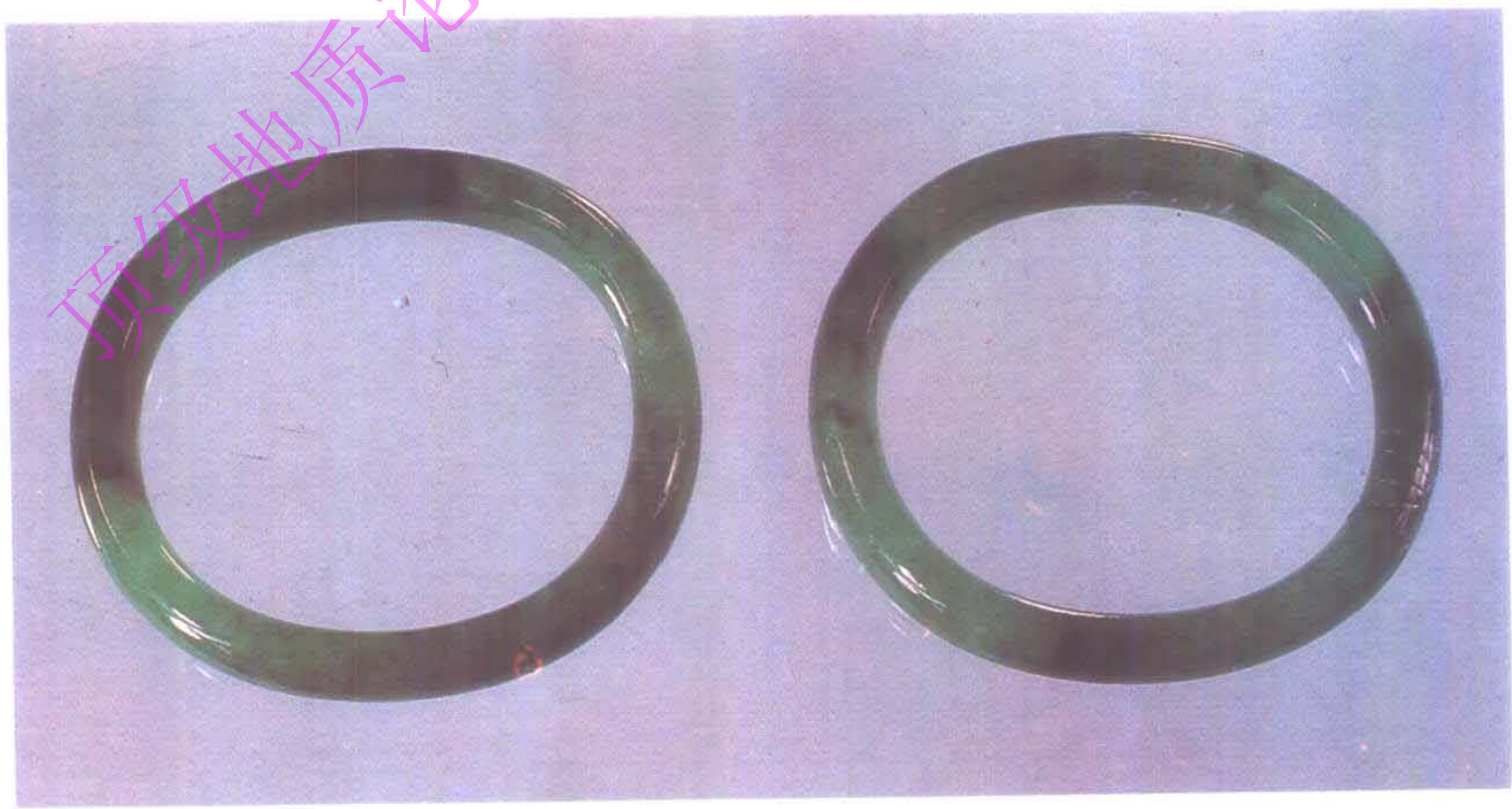
- 翠搬指
- 翠烟嘴
- 翡翠带钩绦环







- 银镀金镶翠碧玺花簪
- 翠镂雕盘肠簪
- 翠镯







- 翠翎管
- 翠十八子手串
- 翡翠丹凤花瓶







- 银镀金翠  
秋叶耳坠
- 翠雕子孙  
万代长方佩
- 翠雕葫芦  
别针







- 翠戒指
- 翠雕葫芦背云
- 金镶翠耳坠





# 写书缘起

## ——代序

1926 年我 14 岁的时候，从河北深县老家来到北京北池子大街 68 号瑞增源珠宝店学徒。后来，转到天津劝业场二楼瑞增源珠宝店当店员。1944 年，铺东杨聘侯撤出劝业场，有一位叫蔡志武的，拿钱把字号改为瑞增源震记珠宝店，师兄王寿全任经理，我任副理。此店 1954 年歇业，我又与耿志远合资在原址经营群益行珠宝店。不久，合营于劝业商场珠宝部。从 1958 年开始，我调入天津工艺品进出口公司特艺科珠宝组做收购工作，直到 1981 年退休，受天津市工商联委托，经营天津市建联珠宝金饰店，一直从事珠宝首饰、制品的收购、鉴别工作。算起来，我干珠宝鉴定与收购工作快 70 年了。我感觉这是一个很有学问很有意思的行当，其中的许多知识和经验值得记录下来，介绍给后人。

从小学徒，我没有受过正规的教育，文化不多，但是我很爱看书。在北池子学徒时，字号在景山东街有两所房，租给了挂记成衣铺和景山书社，他们都欠很多房租，我常以要房钱为名转到天津后也常在图书馆借书看，不过那时





只是看文学历史方面的。自调至天津工艺品进出口公司后，领导号召二商业者著书立说，把知识经验留给后代人。从此才搜集关于珠宝方面的历史资料。

以前，全国外贸只准北京、天津、上海、广州四个口岸公司经营珠宝古玩出口。东北三省和河北省是天津公司收购地区，辽宁、吉林、黑龙江我都做过常驻的收购工作，每次到那里我都到图书馆去找材料。以辽宁省图书馆最好，他们的丛书卡片都有子目。例如有一部《博物要览》，我知道是讲珠宝方面的，但在天津图书馆目录卡内找不着此书，而从辽宁省图书馆目录卡内知道在《函海丛书》中。所以，有些在天津图书馆看不着的书，在辽宁省图书馆却看到了。

在收集资料的过程中，有几件事给我留下了极为深刻的印象。

1961年，我去大连文物店验收一批货。验收完毕，我请文物店开一个介绍信到大连图书馆看《明会典》，查阅一下外国贡品中有没有钻石和翡翠之类的珍宝。当时大连图书馆看善本书须馆长签字。馆长姓乔，管善本书的叫杨建华，我看书时他一直坐在旁边不离开。我看了一天把认为有用的抄了下来。他们这样做，书既不受损坏，也使读者感到满意。

北京图书馆看善本书不守着，进门给一支铅笔，不准用自来水笔和圆珠笔。后来线装书迁到雍和宫南邻柏林寺。我到北京常到柏林寺去看书。有一次，主要想看看《三朝北盟汇编》，适值柏林寺图书馆休息，我到首都图书馆去，虽然介绍信不是开给他们的，也让我看了。还有一次，我想在《春在堂全集》内找《玉佩考》，柏林寺图书馆因往回搬迁已停止阅览。我又到首都图书馆，他们问我第几函，我说不知道。他们把十函（一百本）用小车都给推来了，我在第五函内找到了《玉佩考》，复印下来，十分高兴。

须区、局以上的介绍信才能看。有一次，





我去文化局办事谈及此事，王宣恭处长在我的介绍信上盖了一个“文化处”的图章，虽然不够局级但文化处正管图书馆，我持此介绍信也看了一段时间。

由以上可见，我对搜集资料有兴趣，见缝插针，有可利用的机会决不放过。同时，也正是由于得到了上述这些图书馆的同志们们的热情帮助和支持，我才得以顺利地获得大量的资料写成此书。

牛秉钺

1993年3月11日





# 目 录

一	名称的由来和进入中国的年代	1
二	产地、开采、贩运	8
三	成分和种类	18
四	加工制做	23
五	成品介绍	28
	1. 朝珠	28
	2. 扳指	32
	3. 翎管	37
	4. 龙钩	39
	5. 带头、带扣、钩搭子	44
	6. 扁方	48
	7. 发簪	49
	8. 手镯	53
	9. 戒指	56
	10. 耳钳、耳坠	57
	11. 佩、别子	59





12. 锁片、盘肠、提头、花片、鸡心坠	63
13. 帽花、帽正、帽幅	64
14. 表杠、图章	65
15. 项链、圆子	65
16. 烟嘴、烟袋圈	67
17. 烟壶、壶盖、烟碟	68
18. 如意	72
19. 摆件	74
20. 翡翠西瓜	76
六 成品再加工	79
七 假造与冒充	82
八 京津两地珠宝行业的发展概况及 经营方式	85





## 名称的由来 和进入中国的年代

我国所存的宝石中以翡翠制品为最多。因为翡翠材料块头大，既可以雕镂成佩戴的饰品，也可以琢磨成陈设的摆件。另一方面翡翠材料好的次的均有，制成的物品有的值万儿八千，有的值千儿八百，有的值百儿八十，有的值十元八元。达官显宦可以花三万二万买个翠扳指，贵族妇女可以花三千二千买对翠镯子，商店老板可以花三百二百买条翠表杠，小家碧玉可以花三十二十买对翠耳坠，乡村农民可以花三元二元买只翠烟嘴。皆因翡翠制品可以适应各个阶层，以致我国社会上的收藏量相当大，认识翡翠的人也非常多。但是一些人对“翡翠”二字字形结构的来历却不大清楚。我们在收购工作中曾遇到有人提出这样的问题：“中国字的部首、偏旁是代表类型的，琥珀是埋藏地下的古代树脂，玳瑁是一种海龟的甲壳，这都不是玉石。由于用它和玉一样地能雕制成陈设品或装饰品，因此造字都用了玉旁。翡翠是玉，矿物学上称它为硬玉，为什么字形反而不从玉呢？”原因是这样：翡翠原是一种鸟名。我国最早的一部字典，汉朝许慎的《说文解字》关于翡翠二字的解释说：“翡，赤羽雀也。翠，青羽雀也。”《异物志》说：





“翠雀形如燕，赤而雄曰翡，青而雌曰翠，其羽可以饰帟帐。”<sup>①</sup>由此我们知道，翡翠鸟是两种颜色，雄鸟是红色叫翡，雌鸟是绿色叫翠。在古代翠鸟的绿色羽毛是极名贵的装饰品。后来，缅甸产的一种玉石也是红绿两种颜色，运到我国后就管红色的叫翡，绿色的叫翠，可是习惯上只有绿色的也叫翡翠。由于翡翠鸟的羽毛早已不再使用，现在有人提起翡翠这个名词时没有人再去想翠鸟翠羽，一定理解是美丽的翠玉。所以对“翡翠”二字的构造才发生疑问。

在我国，一个名词代表两种物品的不仅是翡翠。例如：“杜鹃”既代表花名，又代表鸟名。不过这个名词用的比较公平，杜鹃花是木本，用了一个木字旁的杜字，又用一个鸟字旁的鹃字，平分秋色无可争议。“玫瑰”既代表宝石名，又代表花名。汉朝司马相如的《子虚赋》中有：“其石则赤玉玫瑰”，可能玫瑰宝石早于玫瑰花，所以造字时用了王旁没用草头。由“翡翠”二字从羽而不从玉，推想一定是翡翠鸟早于翡翠玉。

那么翡翠玉是什么时候运来我国的呢？年代确实很久远。章鸿钊著的《石雅》中有一刀把照片，写的是：“周代翡翠器”、“上虞罗氏藏”。章鸿钊说：“罗叔韞先生家藏翡翠刀柄，云洛阳出土者，花纹与谷璧同，断为周代遗物，未识果然否？然周成王时越裳氏曾重译来献，汉初西南夷亦屡通中国，则亦不得谓周汉必无是物也。”章鸿钊是矿物学大师，罗振玉是研究古器物的知名人士，这件刀柄是翡翠的当然无疑。从章鸿钊的几句话里可以看出，他所说的：“未识果然否？”不是怀疑根据做工所断的年代对不对，而是怀疑周朝有没有翡翠。一些看过《石雅》的人也曾对此发生疑问。周朝究竟有没有翡翠？现在考古发掘已能回答这一问题。1975





年夏和 1976 年秋，在吉林省永吉县星星哨水库的石棺墓中发掘出“翡翠坠二件，形似扁球，一端有两面对钻的孔。”在遗址区采集遗物时又发现“翡翠坠一件，与出土的翠坠形制相同，孔部已残。”全部出土物品除石器陶器外只一件铜矛和翡翠坠。<sup>①</sup>

1968 年，在河北省满城县汉中山靖王刘胜墓中发掘出一件镶翡翠饰，是一翡翠兽头。<sup>②</sup>

此物在天津艺术博物馆展览过。兽头扁形浅绿，鼻尖上有一极小块较深色绿。刘胜在《史记》和《汉书》都有传。他是景帝刘启的儿子。于前元三年（公元前 154 年）被封为中山靖王。在位 42 年。这件翠饰可能是他生前用的装饰品。

1974 年 5 月吉林大安渔场进行基建施工时掘出人骨及陶器。在清理的汉墓中发掘出“翡翠饰 1 件（M206：5），圆角长方体，光滑细腻，呈悬乳状纹理，一面有瑕。纵贯一孔，单向钻制。”<sup>③</sup>

1979 年 12 月广西藤县胜西矿场发现古墓。出土的文物中有翠玉一粒。从伴出的铜镜看，此墓是座汉墓。<sup>④</sup>

通过以上出土的几件实物，可以知道周朝时已有翡翠，汉朝时也有翡翠。从罗振玉所藏翡翠刀柄雕刻的纹饰看，是进来原材料在国内加工的。

当初运来的数量极少，也许只有一种颜色，那时是不是就叫翡翠还无从知道。汉赋中有几篇提到翡翠这个名词。唐人李善注《文选》一律解释为翠鸟。例如：司马相如《子虚赋》中的“拊翡翠，射蛟鼉”。扬雄《羽猎赋》中的“玄鸾孔雀，翡翠垂荣。”肯

① 《永吉星星哨水库石棺墓及遗址调查》，《考古》1979 年第 3 期 149—150 页。

② 《满城汉墓发掘报告》98 页“（2）镶翡翠饰 1 件（1：4085）作马蹄形，两侧饰浮雕式对兽两只，中嵌兽头形翡翠。”

③ 《吉林大安渔场古代墓地》，《考古》1975 年第 6 期 361 页。

④ 见《代文物》，《文物》1981 年第 3 期 45 页。





定指的是翠鸟。可是班固《西都赋》中的“翡翠火齐，流耀含英，悬黎垂棘，夜光在焉。”张衡《西京赋》中的“翡翠火齐，络以美玉。流悬黎之夜光，缀随珠以为烛。”其中的翡翠也解释为翠鸟就不对了。因为火齐、悬黎、垂棘、随珠都是古代宝石、美玉、珍珠的名称。并列词都是珠宝没有一个跟鸟有关系，当然指的是翠玉。<sup>①</sup>

《晋书·舆服志》：“后汉以来，天子之冕前后旒用真白珠，魏明帝好妇人之饰，改以珊瑚珠。晋初仍旧不改。及过江，服章多阙，而冕饰以翡翠、珊瑚杂珠。”冕旒是圆珠必然用玉石制做。如此则最晚在晋朝时已经管这种玉石叫翡翠了，不过那时还极为稀有。以后在史籍中虽然对翡翠制品偶有谈及，考古发掘也偶有发现，但记载很少，兹将所见到者列后。

南朝徐陵《玉台新咏·序》：“琉璃砚匣终日随身，翡翠笔床无时离手。”伪托宋龙大渊撰的《古玉图谱》卷七十一有一笔床图样，形状象一小床，上面有槽儿可以卧笔。

在西安南郊何家村，也就是旧长安城兴化坊唐朝邠王府旧址地窖内，发掘出大批文物，有金、银、玉器、宝石和翡翠。据戴应新先生在论文中介绍说：“何家村出土的宝石共十六块，计蓝宝石七块，紫宝石二块，翠玉六块，黄精一块。宝石晶莹光泽，颜色美丽，作滴水形，上端钻有一孔，供穿系佩戴。翠玉碧绿，有玻璃光泽，作椭圆形或小长块，无孔。黄精石一大块，琢磨不细，基本保持其自然形态。这些宝石与三块珊瑚、一个圆圈纹玻璃杯、水晶碗、镶金白玉镯等同装在一个提梁大银罐里，依罐盖里面的题记，有‘颇黎等十六段’，‘珊瑚三段’，‘琉璃杯碗各一’，‘玉□环四’等字样。文物与题记核对，无一错漏，如镶金白玉镯二

《》和今人章鸿钊著的《石雅》都是这种看法。



地信网论坛

BBS.35001.COM



对，四只。珊瑚三块，均与题记相符。无疑，‘颇黎等十六段’指的就是这十六颗宝石……”。<sup>①</sup>在古籍中确实有的把天然宝石写成颇黎。但翡翠已有专名，这六块翠玉没有分开单写，足以说明在唐朝时大部份人还不认识翡翠。从这六块翠玉的形状看是用以镶嵌手镯或戒指的。

唐昭宗时，李克用之破王行瑜，其子李存勖年 11 岁，从行军中，李克用令其进京献捷。昭宗李晔见存勖相貌异常，抚其背说：“儿有奇表，后当富贵，无忘予家。”赏赐他两件东西，其中有一个翡翠盘。<sup>②</sup>

李存勖灭后梁自己称帝（后唐庄宗）后，秦王李茂贞贡献的几件物品中有一个翡翠爵。<sup>③</sup>

南唐张泌的《妆楼记》谈到一个翡翠指环。其中说：“何充妓于后阁，以翡翠指环换刺绣笔。充知叹曰：‘此物洞仙与吾欲保长年之好，’乃令苍头急以蜻蜓帽赎之。”

《新五代史·吴世家》和《宋史·刘重进传》都记载着刘重进于显德三年（956 年）在杨行密后人住的永宁宫得到几件遗物，其中有一件翡翠瓶。<sup>④</sup>

宋朝欧阳修的《归田录》中说：“余家有一玉罍，形制甚古而精巧。始得之，梅圣俞以为碧玉。在颍州时，尝以示僚属，坐有兵马铃辖邓保吉者，真宗朝老内臣也。识之，曰：‘此宝器也，谓之翡翠。’云：‘禁中宝物皆藏宜圣库，库中有翡翠盏一只，所以识也。’其后，予偶以金环于罍腹，信手磨之，金屑纷纷而落，如

① 《关于〈何家村出土医药文物补证〉一文的讨论》，《考古》1983 年第 2 期。

② 见《新五代史·唐本纪》，除翡翠盘外还有一件鸂鶒冠。

③ 见《册府元龟》卷 169 帝王部纳贡献，除翡翠爵外还有水晶鞍、盘龙玉带、玛瑙酒杯、琉璃瓶、玳瑁唾盂、银座珊瑚树等。

④ 见《宋史·刘重进传》，除翡翠瓶外还有玉砚、玉杯盘、水晶盏、玛瑙碗等。





砚中磨墨，始知翡翠之能屑金也。”

孟元老的《东京梦华录》是介绍北宋都城汴京（现在开封）的。“相国寺内万姓交易”条，说两廊有卖“珠翠头面”的，正月搭结的彩棚内也有卖“珠翠头面”的。珠翠头面是用珍珠与小块翠玉穿成的前后两朵正花，左右两只偏风的合称。四水潜夫（周密）辑的《武林旧事》是记述南宋京城临安（今浙江杭州）的。所列“小经纪”项下，有“穿珠”的，有“洗翠”的。穿珠就是穿珠花、头面之类；洗翠的“洗”字是旋的意思，农村管旋纺线锭子叫洗锭子。琢磨玉器也是以轮转着磨，过去有很多人叫洗玉器。例如：《史料旬刊》第28册湖北巡抚陈辉祖折内：“据供称……买玉一百八十斤到苏州卖给洗玉店。”所以说洗翠就是磨翠。皆因宋朝已经有了专门磨翠的，头面上才能有小块翠玉。李清照在《金石录·后序》中说的：“首无明珠翡翠之饰”指的就是这种首饰。

《武林旧事》在“乾淳奉亲”一章中有这样一段：“再入座，太上宣索翡翠鹦鹉杯，官里与皇后亲捧杯进酒，太上曰：‘此是宣和间外国进到，可以屑金，就以为赐’。上谢恩。”<sup>①</sup>

明代姜绍书的《韵石斋笔谈》“翡翠砚”条：“丁丑（1637年）初春，偕何青邱、杨猷可、郝东星观梅灵谷……金陵蒋生为地主。携榼集花下，出碧玉杯欢饮。青邱谓坐客曰：‘余家藏翡翠砚与此杯同色，磨之以金，霏霏成屑，如砚中墨沈。先君所遗，世固稀有，惜未携来与君辈玩之。’未几，随州破于流寇，青邱之家

---

① “乾”指乾道，“淳”指淳熙，都是宋孝宗赵昚的年号。“乾淳奉亲”是指赵昚去向高宗赵构请安欢聚的事。赵构是宋徽宗第九子，封康王。徽宗、钦宗被金国从汴京掳走后，由赵构即皇帝位。他不但不念父兄被掳之仇，反而与秦桧合谋害死抗战英雄岳飞，向金称臣，满足于偏安一隅。他在56岁那年，也就是金人占领大部分土地，国难当头时，把皇位让给赵昚，退居德寿宫去当太上皇，活到82岁。文中“太上”指





荡然矣。”

据以上记载可以看出，虽然从周朝时我国就有了翡翠玉，但是直到明朝末年还是鲜见的稀奇宝物。出土的文物也可以说明这一点。《明史·舆服志》“皇后冠服”项下写着：“其冠，圆匡冒以翡翠”。可是定陵出土的风冠（根据原物复制的）都是珍珠、宝石和点翠，一块儿翡翠也没有。《舆服志》中的“翡翠”二字所指决非点翠。因为点翠在明朝民间已普遍使用。明人范濂的《云间据目抄》是叙述江苏省松江县一带掌故的。记风俗段中说：“发股中用犀玉大簪横贯一二只，后用点翠卷荷一朵。”再参照明人张瀚著的《松窗梦语》中所说：“翡翠珠冠，龙凤服饰，惟皇后王妃始得为服。”即可理解皇后冠上的翡翠指的是翠玉不是点翠。《明史·舆服志》：“皇后常服”项下写着：“首饰、钏镯用金玉、珠宝、翡翠”。定陵的展品中也没有翠镯。由此推想，定制虽然列有翡翠，没有这种东西也只好不用。从而得出这样的结论：翡翠在明朝时，还是可望而不可求，不是想买就有。

翡翠制品在我国盛行，是清朝的事了。在现代我们能够见到的古旧翡翠器物，多为清代制品。这些将在后面逐一介绍。





## 产地、开采、贩运

由于清朝以前翡翠稀少，一些谈到翡翠产地的书籍，多不符合实际。宋人杜瑄的《云林石谱》将翡翠说成是于阗产；明·方以智的《物理小识》则说：“屑金之翡翠，碧玉也，曰洋碧。”好象听于传说或臆测而写出的。其实翡翠这种玉石，只产于我国邻邦缅甸北部克钦邦境内密支那西南的猛拱一带。那里有连绵的山岭和自然生长的丛林野草。多少万年来，翡翠就默默无闻地埋藏地下无人知晓。历代所得到的翠玉，都是从江河中偶尔露出地面而被发现的。明人张机的《南金沙江源流考》说：“江流至此彝人方名其为金沙江。江中产绿玉、黄金、佃子、金精石、墨玉，间出白玉。”既然知道江中出绿玉，当然是有人拣到过。如此则明朝时已有人在江中寻求翡翠了。清人檀萃的《滇海虞衡志·志金石》：“玉出于南金沙江。江昔为腾越所属，距州二千余里。中多玉，夷人采之，搬出江岸，各成堆，粗矿外护，大小如鹅卵石状，不知其中有玉并玉之美恶与否。估客随意贸之，运至大理及滇省，皆有作玉坊。解之，见翡翠，平地暴富矣；其次利虽差而亦赢；最下则中外尽石，本折牟。毡包席裹，远运而来，有贵而置之密室；





或贱而弃之篱落，且用以拒门。然珍者解开转成白石，贱者解开反出翡翠。虽老于作玉者不能预定，此卞和所以泣也。其琢成器皿，无所不备。而如意为大，且以充贡。”

张机和檀萃所写的金沙江，不是云南省长江上游的金沙江，而是缅甸的伊洛瓦底江。清初顾祖禹的《读史方舆纪要》卷113说：“……并流经孟养宣抚司东境，谓之金沙江。江合众流，水势益甚，浩瀚汹涌，南入缅甸界。阔五里余，经江头、大公、蒲甘诸城而入于南海。盖云南西南境之巨津，又与东北之金沙江异流而同名也。”《云南腾越州志·疆域》：“从前州境，远界于大金沙江，凡猛养、蛮暮夹江内外，俱归所辖。”在元明到清初，金沙江属云南土司所管辖。所以檀萃说：“玉出南金沙江，江昔为腾越所属。”檀萃是乾隆二十六年（1761年）进士，官云南省禄劝县知事。<sup>①</sup>他写的开采情况是听于传闻，在任的县知事不可能跑到二千里外去看捞玉。他写的制作情况却是亲眼所见。他写道：“近者孙汉辅、骆思侨二老亦爱作玉。每至其寓，玉物盈几案间，亦足以悦目也。”他听的传说应该是乾隆以前的开采情况。不然他的文章就前后矛盾，若采出的玉璞大小如鹅卵石状，怎么能做出一尺多长的如意呢？另一位乾隆年进士桂馥，官云南省永平县知县，他写的《滇游续笔》中说：“……翡翠与火齐并言，乃石之似玉者，所谓翡翠屑金也。今缅甸出此石，大者重五六百斤，小者如拳，剖之白如雪，青如翠，美者价值千金。”

翠材料能有五六百斤的块头，则已不是檀萃说的在江中捞取，而是在地下开采了。最初是在江中偶尔发现，后来就在江中寻觅捞取。河帮上有石块，也抠出来试试，是石是玉用手一掂就分出来。河帮上有，陆地上当然也有了。先是靠江沿挖掘，后来越发

① 见《内政部档案》- 姓名总目》。





展越远，经多年的开采实践，得知从伊洛瓦底江和亲敦江分水岭一带，沿雾露河两岸纵横百余里，地下都埋藏着翡翠。

明末清初，翡翠开采便成了专门的事业。但当地人并不叫翡翠矿，而名为玉石厂。三里一厂，五里一厂，都是以地名为厂名。其中以龙塘、拍敢、麻蒙、南木河、会卡等厂为最有名。其余五仪、仙洞、金鸡胆、格董、格地摩、摩格弄也是开采场地。

当时的开采方法是，出资商先向地主租地。每个矿井面积十平方尺，租金约缅币 10 元。只许壁直向下挖不准倾斜。按矿井说是十采九空，所以租金不能太贵。但掘出翡翠时须按值提十分之一给地主。地主都是缅人，出资商与挖掘工多是华侨。工人工资按月计算且数目极少，仅等于其他工种三四天的工资。另外，每月还发给工人 15 公斤左右的大米，意思是暂且维持生活，俟挖出翡翠时，除去一切开支，几个工人与资方均分利润。这种劳资合伙的开采方式，完全是出资者为自己打算而制订的。因为翡翠的开采与其他矿物不同，采空时多。所以用分红办法笼络工人，避免挖不着翡翠时赔钱太多。工人为什么能接受这样苛刻的条件呢？因为这些人既无文化又无其他技能，只能卖苦力为生。另有一些工人是来自我国云南边地如腾冲、龙陵、保山、永平等县的穷苦男子，在旧社会里当地找不到工作，每届秋末冬初即成群结伴背着行李到玉石厂去找工作。所带的路费很少，到工地就不管条件苛刻与否，先解决吃饭问题，挣钱的希望只好寄托在挖出翡翠时的分红上。开采时每个矿井约用三四个工人，主要是人工挖掘。遇有水时再用机器将水抽出。

矿藏情况：都是先有泥土，次为碎石，再次为大石，大石下或石内就是翡翠的埋藏地带。挖山挖水同样是找这一石层。将大石取开看看有无翡翠，叫“翻石脚”。遇有较大石块就用火烧它，至石裂开时挖开石块，以看石内有没有包裹着翡翠。这烧的办法





很早就已经使用。清朝人写的《緬藩新紀》<sup>(1)</sup>说：“其采玉法，掘地見石，伐薪火之，石裂然后采用，可谓笨伯。”其实一点儿也不笨，掘翡翠若和采其它矿物一样，用炸药炸就会真的造成玉石俱焚。所以，焚烧之法一直沿用。如果在此大青石层找到翡翠，当然是幸事。翡翠取出后，此矿井的开采使命即算结束。如在大青石层找不到翡翠，这一矿井的任务也等于完竣。因为经验告诉了人们，大青石以下的泥土里从来没有发现过翡翠。不过大石下也产金沙，收点儿金沙，可以补助一部分伙食费。若连金沙也找不到，只好填平矿坑以作结束。这些地方的翠材料都有外皮，解出来的翠透明度强。因开采已久，当地人称为“老山玉”。北京、天津行业中称这种货为“老坑儿”或“老种”。

光绪初年，东摩（有的写成“都茂”）地区又发现一处玉矿。初开时头层亦和老山玉一样，翠材料均有沙皮。后来越凿越深，横进一洞上盖青石，下皆翠玉，成个成块间杂泥土。光绪年间此层已挖尽，其下又有青石一层铺盖翠玉之上。此矿洞原系缅甸官员所有，被亲族头目各要一洞位，或方五尺，或方一丈，各率壮丁进洞在各人界内敲打。先用火烧石，烧热后泼水使石裂，敲成碎块，将翠玉负出洞外卖给华商或缅甸商人。因此洞常有水患，缅甸人不耐烦劳，将矿权卖给赵连海、毛应德。赵连海系翡翠商，也经营琥珀、橡胶等。为人豪迈直爽，仗义疏财，门下有食客数百人，华侨缅甸人多倾服而听其指挥。英国侵入缅甸后对其为人深有顾忌，诬罪缉捕。赵连海几次组织抗英，失败死去。毛应德死后，此矿即归张德珩、李先和、李本仁、邓体和、解仕义等经营。

这一矿区因投资大，产量多，没有找不着翡翠的顾虑，因而劳资关系又与老山方面不同。工人按日计薪，并十足发给，但是没

(1) 同《小方壺齋閑情偶錄》第十帙。





有分红权利。出资者都抱着急于发财的思想，赚几批钱就把矿权倒给别人，所以谁也不计划改善矿内设备条件。有水时共同抽水，无水时各家雇工在各家界内，全凭力气用原始工具敲击。负出多好翠料也是挣那点儿卖命钱。由于通风不良，空气污浊闷热，雇工们披着芭蕉叶在地狱般的矿洞内工作，死亡率很高。到本世纪20年代，由华侨昆昌、宝济、和同、宝利、隆璋等几家用车水机器进行大规模开采。

此矿所产的翠材料是在岩石内，故无外皮，绿翠的透明度较差。因开采较晚当地人称为“新山玉”。北京天津行业中称这种货为“新坑儿”或“新种”。

在开采旺盛时期，新老矿区约有20000工人进行挖掘敲击。二次世界大战日本占领缅甸时，矿工星散，开采近于停顿，战争结束又逐渐恢复。缅甸政府于1963年将翡翠、宝石、珍珠业务收归国营，在工具设备方面一定有所改善。据散见于书籍报刊上不系统的记载，历年来翡翠材料的产量：

1914年共产9255英担，约合4720005公斤。

1921年共产3815英担，约合194565公斤。

1922年共产7428英担，约合378828公斤。

1932~1939年，每年平均1973英担，约合100623公斤。

1949年仅产21.37英担，约合1089.87公斤。

1952年恢复为844英担，约合43044公斤。

1982~1983年共产130695公斤。

缅甸的翡翠从偶然拾得到正式开采，除特好的贡献给国王者外，大部分卖给了我国云南和广东商人。因为产地与我国接近，此处华侨也多，容易联系上业务。伊洛瓦底江边有座城市叫八莫，历来是中缅人民互相贸易的地方。当时管八莫叫新街，是新街市的中心，从那里，瓷器、铜锣、铁锅、针线等运到八莫，换



回琥珀、象牙、犀角等商品。清朝初年，广东人就经云南到八莫去购买翡翠。八莫有税局，缴纳税款即可外运。北京前门外王皮胡同三号是仙城会馆旧址，院内有一石碑是康熙五十四年（1715年）所立，上边写的是：广州贩绸缎、珍珠、翡翠、药材等几个行业的客商为避免牙行剥削共同建立此碑。<sup>①</sup>既然肯摊钱买房建立会馆，当然不是来一次两次。由此可知，在康熙年间广东人就不断往北京贩运翡翠了。

缅甸人用船只沿伊洛瓦底江将翠材料运到八莫，广东和云南商人成群结队，驮带银两到八莫去购买。这样经过了几十个年头，中国商人发觉，缅甸售卖翠材料的很多是二道贩子。为避免让这些人多剥一层利，便深入矿区直接向采矿者收购。缅甸国鉴于这种情况，于1806年（嘉庆十一年）在猛拱建立税局征收翠玉税，并派驻军队保护商民。从此，猛拱代替了八莫，成为翡翠的贸易中心。

缅甸分雨旱两季，自5月15日到8月15日为雨季。雨季到来时，晴天则天气闷热无法工作；降雨则遍地积水，矿井遂抽遂满，劳而无功。每届5月中旬各矿即解雇工人停止开采，将采出的翠材料运至猛拱待价而沽。这时，不仅是矿主盈亏揭晓的日期，也是包税者赔赚的关键时刻（此项税收一直是包给商人，本世纪20年代是由云南商人，宝振公司张宝廷君承办）。这一时期购买翠材料的人最多，成交额也最大。

猛拱过去是一块盆地，虽然崇山峻岭风景绝佳，但居民稀少无人整理，因而成为积垢纳污的所在。蛇蝎乱爬，蚊蝇群飞，号称“瘴疠大本营”。自从发现翡翠矿后逐渐发展为市镇，不但环境条件有所改善，人们对猛拱的感情也来个一百八十度大转弯，竟

北京工商会馆碑刻选编》。





变成冒险家们最向往的地方。一些贩翠商人像朝圣者一样，纷纷奔赴猛拱，一个一个虔诚地祈祷绿色的财神爷光临赐福，以便大发其财。来的时候人人都认为自己是吉星高照有钱可赚，可是回去以后有的是喜形于色心满意足，有的则哀声叹气大失所望。这是怎么回事呢？因为买翠材料这种业务，从来就是带有赌博性的生意。翠玉结成块后在地下埋藏了多少万年，经周围物质漫长地侵蚀，使表面长了一层外皮。由于接触的物质不同，外皮的颜色也是多种多样。因而有所谓黄沙皮、檀香皮、羊奶皮、笋叶皮、茨菰皮，等等。总之，以芝麻酱色的较多。这时候还不知道里边有没有翡翠，所以叫“玉璞”。若这样出售，买的人认为冒险太大，只能出很低的价格，甚至无人敢买。一般的是采矿者磨去一小块外皮，露出玉璞的内部本质，并给以抛光，这叫“开门子”。由这“门子”处便可以看出翠绿的类型，至于“门子”以外还有多少长绿的地方，那还得猜闷儿。不过凭这一小块“门子”知道了翠的种类，双方便可以讨价还价，最终达成交易。

虽然5月份像集市一样，采矿者把翠材料运到猛拱，但并不摆在街上卖。除非有块翠材料经多人看过没有卖掉，才这么办。因为珠宝行业中有个共同心理，凡知道某一号货经谁看过没有谈妥，自己买着也不香甜。买卖双方都经人介绍秘密进行。经纪人对谁有什么好货，某个客商的经济能力大小，心里有数，不是买好货的客人他决不领着去看高级品。即便某号货他带着客人看过多少次，每次去看货时他总说是头一次，谁也没看过。这样买方才能递价添钱，且特别起劲。看货的办法：最早是煤油灯，后来是手电筒，再后来是用500瓦电灯泡照。用一铁片档住灯光从“门子”往下看，透明度好的能看进一二分。“门子”以外地方只能凭经验根据外皮花纹痕迹判断内部情况。外皮有一种松花纹是有绿松花纹的地方。自然卖翠材料的人愿意



多开门子，使买的人有把握肯多出钱。有的翠材料开两个门子或三个门子。1936年，北京中和号苏竹涛运来的几块翠材料都是四面开门子，所以解开后满是绿，赚了很多钱。可是有的翠材料外皮上没有松花纹，只能在稍显痕迹的地方开个门子。买的时候，对于材料的块头大小、开门子的位置应特别注意。若门子开在中间，绿色可能伸延到两头；如门子开在一头，则不见得绿色能伸延到另一头。另外，在门子上显出的绿色类型也有极大关系。常说，“宁买一条线，不买一大片”。从实践经验得出的规律，一条线的绿色能伸延一段，而点子绿或一小块一小块不连在一起的绿色，仅薄薄的一层。经常买翠材料的人，这些知识是很丰富的，但也不是一点闪失没有。

谈妥价格后双方缴纳税款即可外运。云南人运回昆明，广东人运回广州。这些人多数是只贩卖不制做。有的卖给当地珠宝商，有的运到上海或北京再买给珠宝商。如见价低于成本而不愿赔钱卖的话，只好托玉作坊解开以观究竟。珠宝商买去后也托玉作坊制做成品，有的珠宝店自己就有加工车间。解开后除门子处那点绿外都是白石，就折本了，只好自认倒霉。若意外的出块硬绿，则财运亨通，成了暴发户。曾任过云贵总督，也是乾隆年进士的阮元，有一首题为《翡翠玉效乐天<sup>①</sup>乐府》的诗：

古有骠国乐<sup>②</sup>，今有骠国玉；  
朝廷不宝之，此玉入流俗。  
色不尚白青，所贵惟在绿；  
炫以翡翠名，利欲共相逐。  
佳者比黄金，价更倍五六；

① 唐朝大诗人白居易，字乐天。

② 唐朝称骠国，白居易有《骠国乐》诗。





滇关驼玉来，粗皮皆碌碌。  
贪绿在皮中，若可见其腹；  
或以千金享，或判卞和足。  
及剖乃异色，几于抱玉哭；  
或见绿一斑，丧斧少偿赎。  
若得绿一拳，即可润其屋；  
……①

这也是描写买卖翠材料，忽而发迹忽而破产的情况。实际上这种情况虽然有，但并不多，因为从门子处已看出翠的类型，解开后与估计的情况不会有很大距离。买翠材料谁也不把全部资产孤注一掷，价值高的翠材料总是几家商号共同伙买，即便赔钱也无关痛痒。

缅甸政府自 1963 年将翡翠、宝石、珍珠等开采事业收归国有后，从 1964 年起每年 2 月在仰光开一次为期 7 天的珍宝交易会，邀请各国威望的珠宝商参加投标销售。1983 年，为将前几年开采的重 33 吨，体积  $3.7 \times 1.98 \times 2.1$  米的大块玉璞运往交易会，部队先修一条 130 公里的道路，从发现这块巨玉的凯因素通到猛拱火车站，运往仰光。可是没有卖掉，因为这么巨大的玉璞仅开一个门子，谁也摸不透内中有多少绿，而不肯冒险。②

1985 年交易会上，翡翠的成交额最多，所以称为“翡翠年”。其中一块重 26 磅多的翠材料，卖 21 万美元。③中国工艺美术进出口公司的一个小组参加了本届珠宝交易会，购买了价值 355,846 美元的翡翠。从缅甸举办第一届珠宝交易会以来，中国购买的翡

---

① 见《清诗铎》。

② 见 1983 年 7 月 2 日《参考消息》。  
——“人民日报”。



翠总额达 682 万美元，成为缅甸翡翠的最大买主。<sup>①</sup>我国买进翡翠是为加工复出口，琢磨成精美的艺术品能增加几倍的价格销往外国，给国家创造更多的外汇。

虽然缅甸每年仅开一次珠宝交易会，但不是只在交易会上才能买到翠材料。由于缅甸工业产量还不能满足人民需要，政府掌握的外汇不多，进口物资很少，只好放任走私商将翡翠、宝石、矿产品和鱼虾等偷运国外，换回所需的高级消费品、机器配件和药品等在市场销售，大部分是运到泰缅边境出售。因此，香港的珠宝商总是去泰国向走私者买翠材料。另外，金三角的贩毒集团也经常有翠材料出售，都是在森林里成交。这方面的翠材料不是开门子而是整块切开，也有一些走私者将翠材料运到我国云南省腾冲、芒市等地。这些翠材料有的是新开采的，有的好像是从旧矿坑寻到的当初抛弃不要的东西，这些多是白石，有绿也很少。在手工操作时期，这些白石做成成品后，卖价不够加工费，故而采出后弃之不用。现在，机器磨制，工本降低了，加工后又有利可图。腾冲等工艺厂购进之后大部分琢磨成手镯，再由各地珠宝商卖给外国旅游者。

《人民日报》。



地信网论坛

BBS.35001.COM



## 翡翠的成分和种类

翡翠在矿物学上叫硬玉，是辉石族矿物的一种。化学成分为硅酸铝钠，所以有人利用这些物质试验合成翡翠。1955年，美国诺尔顿公司的克斯用高岭土和碳酸钠的混合物，在20000个气压、900℃的条件下，得到了翡翠的良好晶体。<sup>①</sup>1985年，美国两位科学家在一个圆筒形的炉子里填满钠、铝和硅的氧化物，然后，他们把这个炉子放进一个巨大的用钻石制成的压力机里，在约1480℃的高温 and 约三吉帕斯卡（44万磅力/每平方英寸）的高压下，这三种成分就合成了一个圆筒形的翡翠块。<sup>②</sup>

翡翠硬度6.5~7.0，比重3.3~3.4。玻璃光泽，透明度好的，在阳光或灯光下能看见内中的丝绵纤维状体，矿物学上叫“毡状结构”，所以它非常坚韧。

翡翠有红、绿、紫、白、黄、褐、蓝、灰、黑等颜色。各种颜色又都深浅不一，润干不同，而绿色更是多种多样。在同行业谈话时为了用语言表达某件翠器的质量情况，使对方有个概括的

---

① ② 见（日）吉木文平著，张绥庆译《非金属矿物学》。

（人民日报）。



印象，因而造出了一些专门名词。经过多年的积累与普遍使用，这些专门名词便成了珠宝玉器商的行业术语，局外人听了有的能理解，有的则不容易理解。现分述于下。

首先，介绍一下“翡”和“翠”的区别。红色的翡翠玉叫翡，前面已经说过。翡，实际上是翠的里皮，老山玉的翠材料都有外皮，但不见得都有里皮，所以翠多而翡少。现在器物上的翡，很少部分是真翡，多数的翡是烧成的红色。

绿色的翡翠玉叫翠。翠的绿色种类繁多，现将经常提到的列举于后：

硬绿：硬绿是指绿的颜色过硬，像人的技术过硬一样，经得住考验。这种绿在夜晚灯下看是那么绿，白天看也那么绿；在阴凉时看是那么绿，在阳光下看也那么绿，所以叫硬绿。

鬼绿儿：和硬绿相对的反义词不是软绿而是鬼绿儿。这种绿在夜晚灯光下看很好，白天一看浅了一色，在阳光下看时更浅了；有的在白纸上看好，在紫缎子上看不好；有的紫缎上看好，在白纸上看不好。它随着光线的明暗或包装用料的颜色不同而发生变化，所以称它为鬼绿儿。

酡绿：就是颜色深重的意思。茶叶沏的色浓叫酡茶，绿的颜色浓厚，所以叫酡绿。

浅绿：指透明度较好的浅色绿。

黄阳绿：绿色细润透明，微闪黄光。

酡玻璃绿：指绿色既深，透明度又好的。南方叫冰浓种。

鹦哥毛绿：绿的颜色像鹦哥毛上的绿色。

宝石绿：绿色正，透明度强，似绿宝石。

白雅堂：白雅堂是以买材料的人名命名的。这种材料看上去质地细腻滋润柔和，在成物上不显鲜艳，可是改成戒面后却特别

洁白





三万三：三万三是以翠材料的价格命名的。这种材料绿色既硬，透明度又好，用这种材料曾做过一些扳指、翎管、扁方等，售给了大官僚及皇宫。

罗锅绿：罗锅绿材料特别细润，绿色特别鲜艳。几十年前问一些行业中老掌柜的们，为什么叫罗锅绿？谁也说不出所以然来。近来出版了崇彝的《道咸以来朝野杂记》，内中有这样一段记载：“同、光之际，广东商家采办翡翠来京者，有著名二石：一名三万三，盖以价值而言。一名一口锅，盖以形式而言。皆纯绿无瑕之品。凡宫内所需饰品，多出于三万三，故其名震于时。其实一口锅所出材料尤胜，如继三爷祥之扳指，及文索锡家之第一品翠镯，即秦老胡同增氏之上辈，其家有五对著名者。皆一口锅中材料，凡鉴赏家不可不知也。”这才知道罗锅绿是根据材料的形状而命名的。

三十二万种：这材料也是以买价命名的。绿色混浊不清而买价这么贵，皆因是材料块头大，制品特别多的缘故。成物全是满绿，都是绷在紫缎袱子上卖。

江水绿：绿色像江中的水，混而绿色不正，亦不透亮。

菠菜绿：绿色浓，但透明度差。

浅水绿：绿色透明，但色浅。

蛤蟆绿：不透明，绿色中闪蓝闪灰有石性。

点子绿：绿色不集中，小点或小块绿。

白地儿俏：白地儿上有小块绿，绿色好。

韭菜花拌豆腐：白地上有绿丝儿。

油青：油青材料好的闪蓝闪灰，次的则是蓝色或灰色，行业中不说发蓝发灰而说发油。这个“油”字的意义很难理解。按北京把奸滑的人称为油滑或油子。油青材料的制品，有的搁在红、紫袱子上，看着好像绿色不错，拿到白纸上就显了原形。也许就是因为这种情况，用了一个“油”字。油青材料大部分



透明度好。

紫罗兰：意思是和紫罗兰的花一样颜色。实际上极少够这种颜色，有点紫色就叫紫罗兰是为抬高商品价值。同样器物，紫色翡翠比翡多值钱。伪托宋代龙大渊撰的《古玉图谱》卷 85 有一古玉饕餮说是“玉色纯紫如蒲桃”；同书卷 89 有一古玉匏尊，也说是“玉色深紫如蒲桃”；另有一小玉鬲觚说是“玉色淡紫”。前两件如不是紫晶制品，也许是紫色翡翠；后一件则不像紫晶，很可能是紫色翡翠。因为玉、玛瑙都没有紫色的。近来我国常进口紫色翡翠加工成摆件复出口。行业中，管首饰上的叫紫罗兰，做摆件上的叫“紫翠”。

水头、水分：水头、水分都是表示透明度如何的词，有的人爱说水头，有的人爱说水分。翡翠和水确有关系，不论什么翠件，在水里泡两天就显着光润美观，离开水两三天又恢复原状。所以，想拿出去卖的货总是在水里泡两天。

地儿：完全用绿翠琢磨的成品固然不少，但是，多数翠材料一块上有几种颜色，特别是白色部分比绿色部分多。因此，就利用两种颜色或三种颜色共同制做一件器物。这件器物上除翡和翠外，其他部分就叫“地儿”。正如说花布时的白地红花，说字号匾时的黑地金字一样。如果布上没有花，则叫白布不叫白地儿；匾上没有字，则叫黑板不叫黑地儿。翠玉也是这样，现在的白色翠玉镯叫白杆镯子，不叫白地儿镯子。从以上情况可以知道，所谓“地儿”是指托衬主要颜色的部分，若是这一部分独自存在，便失去了“地儿”的身份。地儿也有多少种。白色半透明稍微显紫色，像沏熟的藕粉似的叫藕粉地儿，最受欢迎。翠手镯或马蹬戒指，藕粉地的比白地儿的多值很多钱。有一种黑灰色的叫狗屎地儿，看上去不美观，可是挨着它的绿色却是好绿。行业中有一句从经验来的话：“宁买白地儿，不买硬绿”，买了改活还喜欢有这种地儿的货。





绺、柳：绺和柳这两个字是表示裂璜的借音字，在字典里都不作裂璜讲。如果说是行业术语，行外人也这么用。在古书中多用绺字。例如：明朝高濂的《燕闲清赏笺》和清初谷应泰的《博物要览》就把玉上的裂璜写成“绺裂”。在珠宝行业中口头上说的最多，但有声无字，因为写帐只记品名不写特征。写信有时用得着就假借“柳”字代替。这是跟当铺学的，当铺用得最多。在旧社会一些破落的旧家子弟，需要钱时舍不得将家存的珠宝玉器卖掉，便送到当铺去借笔钱先花着。当铺在写当票时不是实事求是地写真东西，白玉写成硝子石，翡翠写成料石，红宝石写成红鲁彬，蓝宝石写成蓝鲁彬，有璜没璜必然写上有“柳”。正如一件新皮袄也得写上“虫吃鼠咬光杆无毛”一样，为的是在他们保管期间被盗或损坏，无须多赔偿。打官司他们也能胜诉，因为当票上预先写的是假货和有裂璜的。可是虽然写得那么苛刻，拿当票去赎却一件也没有错过，当铺也必须顾信誉才有业务。当期一般是18个月，过三不过五，过三天还可以通融，过五天就不能赎了。当主多数到期没钱赎，想法把当票卖了再得笔钱。珠宝行业买当票也是进货渠道之一，和当铺认识，拿当票去便能看货；不然花一个月利息也能看一下，再根据货的价值给当货主一部分钱，自己拿当票去把货赎出来。珠宝行因经常与当票接触，每张当票上都有“有柳”二字，因此，有需要时也用“柳”字。



## 四

### 加工制做

翡翠材料必须做成器物才能出售赚钱。制做的办法，一般的是珠宝商委托作坊磨制，资金较多的作坊，自己也买翡翠材料加工。

翡翠虽然是很名贵的商品，琢磨它的设备却不需要什么巨大的厂房或精密机器，仅是一台装配简单的“水凳”。为什么叫水凳呢？因为是以脚蹬为动力，凳上还有一盆水，贮金刚砂泥浆。水凳的构造是这样：凳身如一高桌，中间空着。上面有两个主柱，架一轴，轴为木制或铁制，系一皮带，两脚上下起落使轴来回旋转。轴的一头安装制做器物时所需的工具。工具比较复杂，总的来说共三大类：即铡、磨、钻。

铡和磨的工具都叫“铤子”。比如有块翠料，按形状和绿的情况应该做件瓶，先用墨笔画出瓶的轮廓，再用大些的铡铤在墨线外把无用的翠料铡去。如在翠烟嘴上取下绿的部分做成戒面，则须用小些的铡铤。铡铤把是一节铁把连在圆铁片上，铁把叫铤槌子，用以固定在水凳轴上。各种铡铤的铁片，大小厚薄不同。

磨铤是一节铤槌子连在一个圆铁轮上。磨平大件翠器高低不宽的磨铤；磨平翠戒面就得用较小较窄的





磨铤。磨铤因铁轮的大小宽窄不同而各异。再小的还有轧铤和勾铤。轧铤用以开眉眼耳鼻等处加细的活，勾铤用以勾出花纹、发型、羽毛等等，所以有的小铤比钉子帽还小。

钻是掏膛钻孔用的。做翠瓶须把内部掏空，就得用管钻掏膛。若是瓶肩部做环，或者瓶和盖由一条链相连，则须用钻钻成孔后，再用镏弓子或镏条搞成一环套一环的链儿。

最后一道工序是上亮。上亮也是磨工，所以用胶铤、皮铤等等。别看水凳制做简陋，可以说是琢磨玉器的多效能车床。不论是切开、磨平、雕花、钻孔、掏膛、上亮，都能操作，只是使用的工具零件不同。

在琢磨翠玉的工作中，并不是靠用力猛烈，从中起最大作用的是金刚砂（碳化硅）。如有大块翠料不能在水凳上解开时，就在平地，两人持一钢丝像拉锯一样来回抽送。随时在破开缝内搁金刚砂泥浆，慢慢即可破开。

明朝宋应星的《天工开物》在谈治玉方面时写道：“凡玉初剖时，冶铁为圆槩以盘水盛沙，足踏圆槩使转，添沙剖玉，逐忽划断”。就是介绍水凳操作法的。该书还附一琢玉图，与现在的水凳完全相同。李商隐有“玉集胡沙割”<sup>①</sup>的诗句，则唐朝时已有用进口研磨砂的了，当然也有了水凳。

过去珠宝古玩行业中，把一种稍具模型，只有几道浅刻阴纹的玉制小件如鱼、蝉、龟、豚等叫“汉八刀”。他们认为汉朝还没有水凳，这些小玉件该是用一种硬质刀刻制的。书籍中也有这种说法。如清朝刘心宝的《玉纪补》中说：“秦汉琢玉，工粗多阴文，有细如发而精巧绝伦者，乃昆吾刀所刻，世罕有之”。“凡琢工，古惟刀刻，近代乃有旋车”。其实在先秦文献中已有关于玉器是琢磨

《榘》。



地信网论坛

BBS.35001.COM

而成的说法。《诗·卫风·淇奥》：“如琢如磨”。《礼记·学记》：“玉不琢不成器”。从出土实物来看更能说明问题。1975年秋，在河南偃师二里头早商遗址中发掘出一批玉器，<sup>①</sup>同年冬在安阳小屯殷代晚期遗址中也发掘出一批玉器。北京市玉器厂技术对照组对这两批玉器进行研究后，写了一篇《对商代琢玉工艺的一些初步看法》。<sup>②</sup>他们的评价是：“商代的玉器工艺，无论是研磨、切削、勾线、浮雕、钻孔、抛光，还是玉料运用和创作造型，都达到了相当高的水平”。“在评价上述工艺过程中，我们对早商时代的琢玉工具也做了一些分析、研究，认为早商时代已经有了类似我们今天使用的‘铤子’‘管钻’等琢玉工具了”。他们根据一件青玉柄形饰上的花纹进行推想研究后认为：“像这条柄形饰上的兽面线纹，无论直线或曲线，都琢制得那么流畅、舒展，多半是使用能不停转动的圆形工具来琢制的，这种工具可能也已安装在一架简单的车床上了”。1976年发掘的妇好墓出土了各种玉器755件。件数多了，研究面也扩大了。北京市玉器厂在《安阳殷墟五号墓座谈纪要》中说：“从一些玉器上残留着的切割痕，还使我们了解殷商已经有了以青铜丝制做的类似现在使用的‘铤弓子’那样的青铜丝锯工具。正由于有了这种工具，殷商的镂空透眼玉器多起来了。同时也能在一件玉器上表现比较复杂的镂空透眼技艺了”。<sup>③</sup>珠宝行业中对雕琢玉器有一句名言：“三分手艺，七分工具”。可以肯定，如果商朝还没有铤子、转动的车床、研磨砂这些工具，殷墟出土的玉器根本就做不出来。

日本考古学家滨田耕作写过一本《古玉概说》<sup>④</sup>，谈到治玉历

① 见《考古》1976年第4期。

② 见《考古》1976年第4期。

③ 见《考古》1977年第5期。

④ 1936年中华书局出版。





史的时候，引用西方书籍中所载：“中国玉工所用的器具，其起源似为西方迦勒底及苏西安拿之发明，然后自其地一方入欧洲，南至印度，则传播入中国，当为可能的事”。我国在3000多年前就有了现在还使用的琢玉工具，并做出了精美细致的成品。那时西方的制玉发明家在哪儿哩？

雕制一件器物，不论是玉石、玛瑙，还是珊瑚、水晶，都要量料取材。根据原料的块头、形状、颜色设计，做适合的物品。由于翡翠的颜色多种多样，材料的好次贵贱悬殊，而且比其它玉料裂罅多，在制做时必须各方面都顾及到。不仅要变瑕为瑜，扬长避短，而且要挖脏遮绺，适合风尚，才算达到因材施艺的基本原则。

怎样变瑕为瑜呢？例如，翠材料上有一小块黑，带在器物上就是缺点。若把这块黑做成美人的头发，不但不是瑕疵，反而增加美感。利用不同的颜色巧妙地做出的成品，行业中叫“俏做”。过去人们一直认为俏做是近代才有的艺术发明，谁也没有想到在殷商时期工匠们已经对玉料上的各种自然颜色开始构思设计了。现在抄一段北京市玉器厂在《对商代琢玉工艺的一些初步看法》一文中根据实物的描写：“看，那两个鳖，不仅壳和肚的颜色黑白分明，运用得俏；而更生动的是，那个完好的玉鳖，两只黑眼珠瞪得鼓鼓的，形象逼真，栩栩如生，形象和颜色的运用真可谓维妙维肖。那个头部有残的鳖，虽然已不见其巧用颜色的眼珠了，但它的四爪上都留有黑爪尖……”。把玉料上的黑脏做成了眼珠和爪尖不就是变瑕为瑜了吗！

怎样扬长避短呢？制做时把高绿搁在明显地方，把次绿或白地儿搁在背面。翠龙勾多是这种做法。龙头和螭虎是好翠，底板或浅绿，或白地儿，不论摆在桌上还是带在身上，总是好绿在明

主就是制做时把脏挖去。常见有翠别子



地信网论坛

BBS.35001.COM

是镂空的，这也别认为是损失了好绿而感到可惜。因为剔掉的部分不是黑脏就是石性，带在上边不但有碍观瞻并且影响售价。

所谓遮绺，就是遮盖裂璺。珠宝行业中有两句口头语：一是“无绺不做花”，譬如扳指、翎管，是不刻花的，如上边有花，那是为掩饰裂璺才刻上的。另一句是“随绺做花”，有的翠材料裂璺像树杈一样，就得随着裂璺的形状设计一株小树或花枝，把绺隐蔽起来。

关于适合风尚，是说制做的物品要迎合潮流。例如，有一翠料可做翎管也可做烟嘴，在清朝则必须做成翎管，翎管大官们需要能卖好价钱；在民国则必须做成烟嘴，才容易销售。

裂璺是翡翠的一大缺点，买材料或买成品首先看绿色，其次即看绺裂，因为有绺无绺价值相差很多。凡做花的成品，必须顺着花纹在阳光下或灯光下照出绺裂究竟有多么大，然后再出价，买到手才不致赔钱。





## 五

### 成品介绍

翡翠材料自清朝大量开采后，百分之九十以上运来我国。因而也造就了一些琢磨翡翠的能工巧匠，碾制出很多艺术性较高的产品，流传世界各国，深受中外人士的喜爱和赞赏。现将常见的器物按品名分别介绍如下：

#### 1. 朝珠

朝珠是清朝官服上的装饰。对此也许会有人提出疑问：“在舞台上辽国的萧太后不是总戴朝珠吗？”不错，演员是戴过，可是萧太后本人并没有见过朝珠。因为《辽史·仪卫志》服饰部分没有朝珠的记载。不仅如此，清朝是金国的后代，努尔哈赤在东北曾把国号叫“金”（史称后金）。《金史·舆服志》中也没有“朝珠”这个名称。现在的历史剧里汉族人穿明朝的服装，凡是北方民族则用清朝的服饰。所以演《大登殿》时，虽然是编造出来的西凉国代战公主，也让她穿上旗装，戴上朝珠，蹲身请安。两个民族，两种服饰，以区别风俗制度的不同，确有一定意义。但是，近来有的剧团演《王怀女》，让宋朝的佘太君也戴挂朝珠，就有点画蛇添足，脱离实际了。不该戴朝珠而戴上的不只是舞台上，雍和宫

他不是清朝时的人，雕像上戴朝珠不合



逻辑。

朝珠由各种宝石穿缀而成的身子、佛头、背云、大坠、纪念、坠角六个部分组成。108个中型圆珠叫“身子”；在身子中间每隔27个中型圆珠有1个大型圆珠，这4个大型圆珠叫“佛头”；四个佛头内有一个三眼的，跟三眼佛头连在一起的半个葫芦叫“佛头嘴”；沿佛头嘴有宽二分、长七八寸的丝绦系一块方圆形的叫“背云”；又有一段丝绦系着的叫“大坠”；三眼佛头和两边的佛头之间，一边系有两串小型圆珠，一边系有一串小型圆珠，这三串小型圆珠叫“纪念”，纪念每串十个圆珠，分两节；纪念尽头的坠形宝石叫“坠角”。背云多是用金银镶嵌着，坠角总是用金银帽衔着。

朝珠的制做必须是各色宝石互相配合。譬如身子是珊瑚或琥珀（红色），则用翠佛头（绿色）或青金佛头（蓝色），纪念则用碧玺（粉色）或珍珠（白色），坠角多是用黄蓝碧玺；背云是翠的，大坠则用红蓝宝石。这样才颜色分明，美丽壮观。

戴朝珠时将三眼佛头搁在脖子后面，背云和大坠垂在背后，前面左右各有一佛头，最下垂一佛头。男人戴朝珠是左边两串纪念，右边一串纪念。女人戴朝珠与此相反，纪念是右边两串，左边一串。如在舞台看不清楚，有机会到清东陵时看一下石人上的朝珠，男人的戴法便一目了然，女人的戴法也可想而知。虽然这是法定制度，在历史上也有过例外。据《道咸以来朝野杂记》说：一人在山东剿匪有功，陛见时，嘉庆皇帝将自己戴的朝珠，摘下来给对方戴上，这样纪念就左一右二了。由于是皇帝给戴上的，以后他总反着戴，他死后子孙给他画像也这么画，因为这是一种特殊荣誉。

朝珠是以身子为名称代表。如说珊瑚朝珠，就是珊瑚身子的朝珠；如说琥珀朝珠，就是琥珀身子的朝珠。按清朝定制：文官五品以上，武官四品以上可佩挂朝珠。但这不等于够品级就可以随





便买盘朝珠戴。什么地位，在什么场合，用什么朝珠都有严格规定。福格的《听雨丛谈》中说：“诸王用珊瑚朝珠，珍珠纪念；一品大臣许用珊瑚朝珠，五色纪念；文职五品、武职四品以上许用杂宝诸香朝珠，珊瑚宝石纪念。”皇帝在大典礼佩戴东珠朝珠，在天坛祭天时用青金朝珠，在地坛祀地时用金珀朝珠，在日坛朝日时用珊瑚朝珠，在月坛夕月时用绿松石朝珠。除去这些固定的典礼外便随意选用了。《清代档案史料丛编》第五辑有一篇《咸丰四年穿戴档》把这一年从正月初一到十二月三十日每天皇帝的穿戴都做了详细记载。从这篇《穿戴档》中得知，咸丰皇帝戴过的朝珠有三十来盘。这一年他戴的次数最多的是菩提朝珠，其次是伽南香朝珠，大概是这两盘轻的关系。

皇后朝服朝珠三盘，东珠一、珊瑚二。吉、服朝珠一盘。但是在书刊上发表过的皇后画像中只见戴两盘的。怎么戴法呢？先戴上一盘，把胸前部分两个佛头系在一起，然后搁上披肩，披肩外再戴一盘，则两盘朝珠极易看清。<sup>①</sup>

东珠身子的朝珠除皇帝、皇后外谁也不准戴。李伯元的《南亭笔记》中说：“忠襄既破南京，于王府获东珠一挂，大如指顶，圆若弹丸，数之得百余颗，诚稀世之宝也。忠襄配以背云之类，改作朝珠。每出熠熠有光，夺人之目。”这段话是不可靠的。因为曾国荃忠于清朝，他决不会为戴一盘东珠朝珠而落个与皇帝分庭抗礼的罪名。

清朝服饰制度，王公以下，文职五品、武职四品以上，公主、福晋以下，五品官命妇，均可戴朝珠；凡参加典礼的司事、侍卫人员不分品级一律戴朝珠，以重观瞻。翰林院编修、检讨，亦戴朝珠，则尊重词林之意。如此戴朝珠的人就很多了。在清朝时，朝

---

《生活》图 257、258，商务印书馆 1985 年出版。



地信网论坛

BBS.35001.COM

珠是权贵的象征，有资格戴朝珠的，谁也不只有一盘，因而在当时成为是畅销的商品。

《大清会典事例·礼部·冠服》和《清史稿·舆服志》都没有谈到翡翠朝珠。因为冠服制度大部分是清朝初期所定，那时翡翠还很少。但从清理古墓的报告中和书籍记载上知道，在乾隆年间已经有了翠朝珠。1970年10月，江苏吴县木渎金山公社天平大队和南京博物院考古组共同发掘清理了毕沅的墓圻。毕沅是江苏太仓人，生于1730年（雍正八年），1760年（乾隆二十五年）中状元，官至陕甘总督和湖广总督等职，于1797年（嘉庆二年）病死。墓圻共7个，是毕沅和其妻汪德以及毕沅的5个侧室（姨太太）。汪德在1769年（乾隆三十四年）死在兰州，墓内没有翡翠，戴的是碧玉朝珠，这说明那个时候在大西北可能难以买到翡翠。后来到了湖广总督任上情况就不同了，翡翠材料是广东人从缅甸贩来的，总督想戴翠朝珠岂不是容易事！翡翠朝珠是在毕沅的墓内和无姓名侧室（3号墓）内，这个姨太太既有凤冠又有朝珠，可能也受过诰封。现将发掘者的报告照抄如下：

“1. 毕沅佩戴翡翠朝珠（毕 M1：2）一盘。计分翡翠珠身一百零八粒，碧霞‘佛头’一副（圆珠四颗、葫芦嘴一个），‘后引’部分，包括金‘背云’一件（海棠花形，嵌玫瑰紫宝石四粒）和玫瑰紫宝石‘坠角’一颗。

2. 翡翠朝珠（毕 M3：14）一盘。翠珠一百零八粒。翠色略浅于毕沅朝珠。碧霞‘佛头’一副。‘纪念’三串，每串小念珠十粒，‘坠角’一粒，均碧霞质。金‘背云’一件，中嵌碧霞一颗，两面各嵌翡翠二粒、红宝石三粒、绿宝石一粒。碧霞‘坠角’一颗。”<sup>①</sup>

《掘简报》，《文物资料丛刊》第1辑。





从以上可以看出，乾隆时期翡翠已经不少，碧玺也很多。可惜图片是黑白的，看不出翠身子、碧玺佛头、玫瑰紫宝石等的成色如何。

据《清稗类钞·鉴赏类》说：“翡翠蕴于黄石中，剖之乃得，然大者不易得。乾隆中东川守肖文在滇三十年，集成素珠一挂。玲珑剔透，玉润珠圆。中惟七八颗为江水绿，百余颗皆鹦鹇羽。带之以行，日中青霞蔚起，不可逼视。”所谓鹦鹇羽就是前边说的鹦哥毛绿，这种材料特好而极少。若是一块材料做不出一百零八颗圆珠，想配几颗确实很难。尽管配了几颗江水绿的，这挂朝珠还是奇珍异宝。当然配的几颗得搁在三眼佛头的两边，戴时在脖后并显不出来。

光绪年间，缅甸发现了新的翡翠矿区，产量大增。运到我国内陆的，其块头够上做成一百零八个圆珠，尽量做成翠身子朝珠；不够做身子的亦必设计做成其他配件，如佛头、背云、大坠、纪念等。因为翡翠在当时正大走红运，官场中谁若没有翡翠饰品好像是缺点似的。带翡翠的朝珠是销路中的热门货，出手快赚钱多，为此各家竞做朝珠。在穿缀朝珠的搭配上都是经过周密的选择。高绿翠身子所配的佛头必是双桃红碧玺或好珊瑚，背云、大坠用红蓝宝石也是透明的；次翠身子朝珠所配的佛头、背云、大坠也是次的；珊瑚、蜜腊、琥珀身子的朝珠，配的翠佛头、背云、大坠都是好翠的；白玉、浅色碧玺、松石、催生石、沉香、伽南香、菩提朝珠所配的翠件都是中等或次翠。翡翠的优点是质量等级多，好朝珠里有它，次朝珠里也有它。近二三十年来，完整的朝珠已见不着。但是，单个的佛头、背云、大坠、坠角以及零星的身子、纪念散珠还不断遇到。这说明在清朝用翡翠磨制的朝珠配件确实很多。



扳指也写作班指，是套在大姆指上射箭时钩弦用的。我们知道，拉弓时用力越大，箭的射程越远。可是，仅凭手指不但力量微弱，而且也容易弹伤，为避免弹伤，必须借助工具，这工具就是扳指。扳指古时叫“决”。《仪礼·大射仪》：“司射适次袒决，遂执弓”注：“决，犹闾也，以象骨为之，著右巨指，所以钩弦而闾之。”清人吴大澂的《古玉图考》说：“《周礼·缮人》作‘抉’，《毛诗》作‘块’。”但古籍中用“决”字的较多。

扳指的另一个古名叫“鞞”。《说文解字》：“鞞，射决也。所以钩弦，以象骨，韦系，著右巨指，从韦。”清人段玉裁注：“按即今人之扳指也。”为什么造了一个“韦”字旁的字呢？韦是去毛做熟的皮子。推想最早人们是用柔软的皮子缠在大姆指上，即增加拉弦力量又能保护手指。后来又发展成用别的物质制做扳指。扳指是射箭的人必需用的工具。《诗·卫风·芄兰》有“童子佩鞞”，看来在那时戴扳指的人已经很多。《仪礼·士丧礼》“决用正，王棘若柞棘”，注：“正，善也。王棘与柞棘，善理坚刃者，皆可以为决。”棘是酸枣树，枣木坚韧细密最适合做扳指。兵卒、猎户、普通人民用木扳指；帝王、将官用玉、象牙、骨、角等做的扳指。古时扳指的形式并不完全相同。1976年发掘的殷墟妇好墓中出土一玉扳指。在报告中说：“扳指一件，深绿色，有褐斑。下端平齐，上端作前高后低的斜面形，中空，可套入成人的姆指。背面下端有一条凹下的槽。正面雕兽纹，兽口向下，细长眉，双角似牛角，两耳后贴。双目下各有一圆孔。面部两侧分别雕以身、足。身略上竖，短足前屈，雕出三爪。高2.7~3.8、径2.4、壁厚0.4厘米。”“……此器适可套入姆指，弓弦恰可纳入背面的凹槽，双孔可穿系细绳缚于手腕。这一发现证明早在武丁时期我国已出现了





扳指。”<sup>①</sup>

1936 年前河南省立开封博物馆在辉县琉璃阁发掘过两座战国墓，在墓甲中发掘出“玉鞞 1（苍玉，后侈前敛，旁有短柄，横有孔，所以贯韦著指钩弦）。 ”<sup>②</sup> 洛阳中州路东周墓中出土“（玉）鞞 1 件。环形，环的一端向外出，一端有纽，饰涡纹，外径 4.5×3.05 厘米。”另外还有骨鞞“共三件属于 3 墓与玉鞞完全相同，没有饰纹。最大径 4.3 厘米。出土时位置在人骨架的手部。”<sup>③</sup>

台湾出版的《故宫古玉图录》有一汉代玉鞞，廓外也伸出一块儿，与前边发掘报告说的“旁有短柄”“一端有纽”，都是为钩弦用的。那志良先生的《古玉鉴裁》内有 9 个玉鞞插图，都归外国收藏家所有。放任这些珍贵古物流落出去，我们愧对祖先！这 9 个玉鞞廓外除有钩外，有的还伸出一部分精雕细刻以求美观。其实，越是玲珑剔透越禁不住弓弦的拉拽，极易损坏。另一方面，射箭的用手扶着箭杆射的准确，若用钩钩着弦放开，则箭射出去不稳，难中目标。这些玉鞞能保留下来，肯定没有用去射箭，而是带在腰间玩赏了，鞞形佩即是由此演化而来的。廓外有钩并做花的玉鞞，如不用它射箭带在手上并不方便，带在身上时则感觉到套姆指的部分太厚显得笨重，为适应佩戴，在制造时便将伸姆指的地方改薄，在周围琢上蟠螭或穿枝过梗地雕以花边，就成了鞞形佩。

当然，周、汉时玉鞞并非完全脱离实用。山西省侯马东周盟誓遗址出土一玉鞞，从照片看只是一圆圈，如是从上往下照的，则其形状与清朝的扳指相同。<sup>④</sup> 广州动物园汉墓中出土一玉鞞，表面

① 《殷墟妇好墓》194 页，文物出版社。

② 《山彪镇与琉璃阁》71 页，科学出版社。

③ 《洛阳中州路（东周墓）》115、124 页，科学出版社。

④ 《文物》1972 年第 4 期 28 页。



做花，亦未做钩。<sup>①</sup> 云南晋宁石寨山古墓葬群出土一玉韞，一端突出尖角，这尖角可能是余料舍不得去掉，圆孔直径2厘米，厚1.8厘米，坚固耐用。<sup>②</sup> 吴大澂的《古玉图考》内有一玉韞，一面厚一寸，一面厚三分半。此物不是科学发掘所得，而是购自古董商，准确年代不明。以上皆可作扳指用。

在河南省浚县辛村遗址中曾出土一件半个扳指形的玉韞。发掘者郭宝钧先生在报告中写道：“举例173，玉韞……依《说文》，韞的功用虽与射决同，但射决环绕姆指的周围全是玉。韞绕姆指，钩弦面一半用象骨（硬的），绕指的他半用韦系（软的），故象骨只占半环，指可稍舒。此一玉韞亦半环形两端有孔，可以施韦系，表面篆纵沟三道，与上例射决纹饰同，故定名为韞。深绿色，高2、半环引直长5厘米。”<sup>③</sup> 这件玉韞的发现解开了《说文解字》韞字下“韦系”二字之谜。人们认为扳指是圆筒形，戴在姆指上已经很牢靠，为什么还用韦系呢？注《说文解字》的段玉裁也怀疑是指另一种类型的扳指，所以他在注中说：“今世扳指不用系。”那么为什么要做成半个扳指的形状呢？猜想，韞也是商品，古时的玉和象牙极少而价格昂贵，若做成整个圆筒，购买者的手指粗细不同，有的适用，有的不适用。做成半个圆形的则适合面广，销路较宽。把原料一分为二地出产品，也增加收益。发掘者认为这个遗址是西周时代到东周初年卫国贵族的葬埋地。如此，则这种韞自周朝到后汉时期一直在流行使用着。

虽然从商朝就有了玉扳指，但在各个朝代中扳指只是拉弓射箭的工具，并不被人重视。可是到了清朝它却大运亨通，成为最

① 《广州动物园古墓群发掘简报》，《文物》1961年第2期60页。

② 《云南晋宁石寨山古墓群发掘报告》123页，文物出版社。

③ 学出版社。





时兴的饰品。这是因为满族原是北方游牧民族，拉弓射箭是他们的基本技能。进关后为提倡居安思危有备无患的精神，顺治、康熙、雍正、乾隆四代皇帝及其他皇子，幼年都练过骑射，特别是康熙、乾隆二帝还到围场射猎。故宫存的肖像画，如《果亲王允礼像》、《清高宗大阅图》都是骑在马上，背后有箭囊插着箭；《写照哨鹿图》乾隆皇帝骑在马上带着弓矢，足以证明他们演习骑射是真有其事。不演习时手上也常戴个扳指以表示不忘武功。这些是养心殿造办处的工匠们精心制做的，戴在手上就成了心爱之物，有时也用以赏给大臣。例如乾隆皇帝弘历曾赏给毕沅一个玉扳指。<sup>①</sup>大臣们受到赏赐当然戴在手上显示光荣。没有受赏的也愿意买个扳指戴，慢慢地戴扳指成为一种社会风尚，不论大小官员还是文人秀士，全戴个扳指，每逢有什么喜庆宴会，人们手上的扳指常是互相观赏和谈论的话题。

扳指既然成为时兴货物，产品便多起来了。不过玉料、象牙不值钱，必须有做工才容易出售。所以碧玉、青玉扳指多是刻上诗句，再填入金粉；白玉或象牙有刻字的，也有雕上山水花卉的，有的是利用玛瑙的黄皮雕刻上吉祥图案。而那种平面扳指，则是为突出平面的颜色，有的是玉皮子，有的是红翡。翠扳指就不然了，它的价值高低主要看绿色的深浅以及透明度如何，无须艺术加工。

在清朝最讲究的是翠扳指。嘉庆年间得硕亭写的《京都竹枝词》有：“班指要人知翡翠，轻寒犹把扇频摇。”为是露出扳指来谝阔。翠扳指有特好材料做的。清末内务府大臣世续，常坐在隆福寺或护国寺的珠宝摊上，举着手说：“我这班指是一万两银子买的，你们瞧瞧翠好不好？”1985年台湾省“历史博物馆”把一批玉

---

记》卷二。



地信网论坛

BBS.35001.COM

器运往美国犹他州盐湖市艺术中心展出，其中有一清代翡翠扳指值 60 万美元。<sup>①</sup> 如前面所介绍继祥的罗锅绿扳指仍然存在，比台湾“历史博物馆”那一个可多值数倍。因为罗锅绿是翡翠中出类拔萃的材料，一般的绿翠无法与之相比。

翠扳指以中档材料做的较多。民国初年，在北京玉器早市上，每天总有几个翠扳指卖出来。特次的扳指也有，完全白地儿，有几块芝麻大的绿点。兴戴扳指时好的次的都有人买，戴扳指的风气消失以后，只是吸旱烟的人买个次扳指作烟荷包坠头。现在太次的没人买了。

### 3. 翎管

翎管是清朝帽顶上插翎子用的。翎是划分品级的标志，翎管是翎的附属品，介绍翎管之前应先谈谈翎子。

《清史稿·舆服志》说：凡孔雀翎，翎端三眼者，贝子戴之；二眼者，镇国公、辅国公、和硕额駙戴之；一眼者，内大臣、一、二、三、四等侍卫、前锋、护军各统领、参领、前锋侍卫、诸王府长史、散骑郎、二等护卫，均得戴之，翎根并缀蓝翎。贝勒府司仪长、亲王以下二、三等护卫及前锋、亲军、护军校，均戴染蓝翎。昭槱的《嘯亭续录》说：“凡领侍卫府官、护军营、前锋营、火器营、銮仪卫满员五品以上者，皆冠戴孔雀花翎，六品以下者冠戴鸂羽蓝翎，以为辨别。”由以上可知，蓝翎是染蓝色的鸂羽。

亲王、郡王、贝勒虽为宗室贵位反而不戴花翎。乾隆时有顺承勤郡王秦斐英阿以充前锋统领故，向皇上请求戴花翎。初不许，经傅恒从旁说：“某王年幼欲戴之以为美观”才准许其戴。后来亲王、郡王，屡有蒙恩赐戴的。既然亲王、郡王也愿意戴花翎，乾隆皇帝拟定五眼花翎为亲、郡王戴，被和珅所阻没有实

3月23日 704期“台湾之窗”。





行。<sup>①</sup>

翎子既然非到品级不能戴，则能戴上翎的确实光荣体面。清末，广东洋商伍崇曜、潘仕成捐献十数万金，无可嘉奖，始蒙赏戴化翎，一时荣之。鸦片战争后国库需款，乃有捐翎事例，咸丰九年定为花翎 7000 两，蓝翎 4000 两，这样一来，戴翎就不足为贵了。<sup>②</sup>

《清史稿·舆服志》里没有提到翎管，因它是插翎的器具，大概就不受官阶禄位的约束了。可是《道咸以来朝野杂记》中说：“引见官员……其翎管只准用白玉，其翡翠或带皮子玉者，皆以违例论。”引见官员和召见官员不同，引见官员是低级的，文官由吏部、武官由兵部引导入见。这种规定也许只是入见时受的限制，别的时候还是可以随心所欲地买条翎管戴。

翎管像一根二寸多长的圆棍儿，上有一鼻儿，横钻一眼儿，用以穿绳拴在帽顶上。上部有小部分实心，往下大部分中空，底面和烟嘴的口相同，从口内插进翎根，翎子垂在背后。

翎管是用各种玉石、象牙以及玻璃料制的，在当时以翠翎管最为盛行。因翠翎管品种多，清官洁吏可以花三两二两买条次翠翎管，爵高禄厚的可以花七千八千两买条高翠翎管。《清稗类钞·奢侈类》说荣禄“所用翡翠翎管表里莹澈，自外视翎毛纤发毕睹，盖玻璃翠也。价值一万三千金。”封建社会的大臣们，穷奢极侈可见一斑。

翎管和扳指在使用上毫无关系，但是两者总是相提并论。如清末富察敦崇的《燕京岁时记》在“厂甸儿”项下说：“而红货之内以翡翠石为最尊，一扳指翎管，有价至万金者。”一块材料上尽

---

①（清）昭槁撰《嘯亭杂录》，中华书局版。  
中华书局版。



量做一扳指一翎管，两个糊在一个锦盒里一同出售，珠宝行业中叫“一套扳翎”。在清朝，若想运动个差事或因故托人情，这是最理想的馈赠品，上千上万两银子的礼物，不显山不露水从衣袋里便递到接受者的手中。翡翠制品在那时是最时髦最宝贵的饰品，也是一些人朝思暮想的东西，收纳者决不会锁起来压箱底，而是带在身上向人夸耀一番。天天守着礼物，当然奉送者托办的事就不会扔到脖子后边了。所以说这是效力最大的贿赂品，需要的人常选此购买。现在国内已经没有买翎管收藏玩赏了。收进翠翎管除整个卖给外宾外，主要是改磨。因此，买的时候要看看翠翎管的绿色和绿的块头大小，以及绿在什么地方，根据能改什么再定价。

#### 4. 龙钩

龙钩就是革带钩。因为弯回来的钩多是做成螭首，螭是古时传说有无角的龙，人们看着螭头像龙，因此叫它龙钩。钩身部爬着的蜥蜴在铜器玉器上叫螭虎。在带钩上由于有个螭首作为母螭，蜥蜴即称子螭。

古代的衣服没有纽扣儿，腰间用带横束，带有大带，有革带。大带是丝织的可以挽襜儿，并下垂一部分以求美观。大带叫绅，是有权势有地位的人用的，所以管有声望的人叫绅士。用大带的人同时也可以利用革带，因大带只能插笏板不能挂佩饰或刀剑。普通人只用革带不能用大带，革带硬挺挺的无法结扣，须用带钩相连。怎么连法呢？按照使用者的腰围，把革带的两头各做一二个孔眼儿，围在腰间后，将带钩的底柱从外面塞进右边一头的孔眼里，再从里边钩在左边一头的孔眼里，两头衔接上便起到束腰作用。1965年《文物》第2期《燕下都遗址内发现一件战国时代的铜人像》的铜人和《秦始皇陵兵马俑》37图将军俑的革带钩就是这种





那么我国什么时候开始使用带钩呢？先谈个周朝的故事：齐国的齐襄公被手下人杀了。他没有儿子，只有两个弟弟都住在外国，一个叫公子纠，是鲁国的外甥，和师傅管仲住在鲁国；一个叫公子小白，和师傅鲍叔牙住在莒国。他们俩听说哥哥死了，都要回国去继承兄位。管仲一想莒国离齐国近，怕公子小白先到齐国，他和鲁庄公说了这种情况，自己领一队人马去截公子小白，正巧遇上。管仲劝公子小白不要回国，应由他哥哥公子纠去。公子小白的随从人员一个一个地拿着武器怒目而视地驳斥管仲说：你是公子纠的师傅，有什么权利拦阻我们公子回齐国呢？管仲发觉劝说无效，动武开打，自己又人少。他暗中掏出弓箭对准小白一箭射去。小白“哎呀”一声倒在车上。管仲一看公子小白已被射死，派人速报鲁国后，送公子纠的人就不急着走了。公子小白却先到齐国掌握了政权，就是齐桓公。为什么没有射死小白呢？原来管仲的箭正射在小白的带钩上。公子小白惟恐再发第二箭，假装成被射死的样子，聪明的管仲也被骗了。《史记·齐太公世家》：“鲁闻无知死，亦发兵送公子纠，而使管仲别将兵遮莒道，射中小白带钩。小白详（佯）死，管仲使人驰报鲁，鲁送纠者行益迟，六日到齐，则小白已入高傒立之，是为桓公。”从这段记载可以知道，在春秋时已经使用带钩了。

河南省辉县固围村战国墓中出土过一件极其精美的镶嵌带钩，据发掘者在报告中说：“带钩……琵琶形、底为银托、面为包金组成的浮雕兽首，两侧蟠绕着两条夔龙，倒向钩端，合为一首，口中衔一雕琢细致状若鸭头的白玉弯钩。与两侧夔龙相反的方向，更蟠绕着两个鸛鹑。脊背正中更嵌入三块白玉珅，珅面刻有谷纹，前后两珅的中心，还各嵌一个色调复杂的料珠。这样纹饰繁复，透剔玲珑，包金镶玉，五色相宜的带钩，确实可代表当时工艺技巧……”（《河南辉县固围村战国墓》，《考古》1979年第1期）之一，长18.4，中宽4.9，中腹一圆



孔，径1.1厘米。”<sup>①</sup>

河北省平山县发掘的战国中期中山国王墓中出土一件“青玉带钩，长17.5、宽2.2厘米，首尾各有兽首一，周身琢磨十二组各不相同的纹饰，其纹宛若毫发。”“据北京市玉器厂老师傅观察，如青玉带钩一件即使现在的条件，仅琢磨工，一个人就需三个月工时。”<sup>②</sup>

山西省侯马市东周殉人墓出土“错金铁带钩一件，琵琶形，因铁锈腐太甚，已不可复原。错金之法系用一张厚金页镂出花纹，再钳焊在钩面上。长9、最宽处2厘米。”<sup>③</sup>

由以上三例可以看出，战国时的带钩已在工艺美术方面特下功夫。出土和传世的带钩有：金、银、铜、铁、玉、牙、骨、珊瑚、玛瑙、琉璃、翡翠等等。不仅用料不同，而且式样繁多。所以《淮南子·说林训》说，“满堂之座视钩各异，于环、带一也。”可能在汉朝时已不钩在革带的孔眼里，每个带上都有了一个承钩的环。钩虽各异，环、带则相同。

《战国策·赵策二》：“赵武灵王赐周绍胡服，衣冠具带，黄金师比，以傅王子也。”注：“延笃云胡革带钩也，则此钩亦名师比。”同是汉文帝赠送给匈奴单于的那个黄金带钩，《史记·匈奴列传》写成“胥纰”，《汉书·匈奴传》写成“犀毗”。看起来“师比”、“胥纰”、“犀毗”，都是带钩外来语的音译（当时所谓胡语）。《后汉书·杨震传附杨赐》：“诏赐御府衣一袭，自所服冠帻绶，玉壶革带，金错钩佩。”这种金错和前个金错铁带钩的工序有所不同，也许这是金银错制法的演化。先在铜铁器皿上刻上花纹或字的深

1. 《辉县发掘报告》104~105页，科学出版社。

2. 《中山国的玉器》，《故宫博物院院刊》1979年2期。

文物》1960年第8、9期。





槽儿，或铸造时已经做好槽儿，然后把金、银丝或片填在槽内，用错错平磨光，则显出金、银的图案或字形来，是极精美的工艺品。带钩上有刻官名的，如“大司马”、“虎贲”、“中臧府从事”；有刻人名的，如“徐丰”；有刻吉祥话的，如“富来”、“宜用大吉”、“丙午神钩君高迁”、“丙午钊君宜官”等等。已故天津收藏家杨健庵老先生有9个珍贵带钩，10个铜符，因此号“九钩十符斋”。其中一个铜带钩嵌着松石、珊瑚，还有金、银错的“丙午神钩君必宜官”8个字，十分古雅。（此钩与其它文物于1986年捐献给天津艺术博物馆）。

为什么铜带钩上爱用“丙午”二字呢？据清朝阮元说：天干中的“丙”和地支的“午”皆属火，古时铸铜器必在丙午这一天。<sup>①</sup>1973年江苏丹阳东汉墓中出土一件银地错金铜带钩。铭文曰：“永元十三年五月丙午日钩”。长11.9厘米。<sup>②</sup>依此看来阮元说的是对的。

古人铸造带钩，不仅雕文填金讲求华丽，而且让它兼职，一物二用。阮元的《积古斋钟鼎彝器款识》中有一丙午钩，上镌有阳文“张师信印”。吴大澂的《恒轩所见所藏吉金录》内有蜡封印钩，既可以作带钩，又可以作印章。还有把带钩铸成两个半钩，字刻在相合的那个侧面，一分为二时作带钩用，合二而一时又是符券。例如《积古斋钟鼎彝器款识》有一阴文“长寿”二字半钩。阮元说：“揣其制，当更有一钩文必阳识，古人合之以当符券也。”后来，吴云撰的《两罍轩彝器图释》果有两个半钩，都是“长寿”二字，一个左半钩，一个右半钩，一个阴文，一个阳文，这就证实了阮元所推测用以合符的说法。

---

① 见《积古斋钟鼎彝器款识》。

② 《古》1978年3期156页。



在古书上所记载的玉带钩，除螭首者外，有螳螂捕蝉钩、马头钩和羊头钩等等。但是，我们在天津工艺品进出口公司验收各地的来货中，玉龙钩不下 5000 条。此物不准出口，长期积存库内，每逢清仓必挨个过目一次，几乎完全是螭首钩。其它品种之所以被淘汰，原因不外以下几点：螳螂捕蝉这种图案有弱肉强食的象征，看在眼里感觉不愉快；马头、羊头必须像原形，脖细头大，羊头还得有角，这样向革带孔眼里塞的时候就不顺当。商品是根据销售情况而生产，不受顾客欢迎的当然就不再制做。龙和螭在人们思想中已被神化，带在身上有辟邪观念，因而人们喜用。另一方面龙和螭都无实物可比，琢磨成什么样子也不能说失真。宫殿台阶上的螭首是一样，钟鼎彝器上的螭首又是一样；图章和图章上的螭纽相比并不尽同，带钩和带钩上的螭首细看亦不绝似，雕琢者可以根据玉料的形状随便做个螭首。有此优越条件，慢慢地，螭形钩就占领了全部阵地。

翡翠带钩是清朝才雕制的，更是清一色的螭形钩了，所以，珠宝行业中不叫它带钩而称它为龙钩。翡龙钩有的是天然翡，有的是雕成以后又把螭首和子螭烧成红翡。但必须做工精致才容易出售。翠龙钩的价值主要是根据绿色，做工是次要的。因此雕制时千方百计地把绿色搁在表面上，有的像一层薄纸，正好用在螭首和子螭上，其它部分都是白地儿。也有螭首和子螭是深绿，其它部分是浅绿的。当然也有全是好绿，而且螭首和子螭雕琢的玲珑剔透，栩栩如生。

在清朝，带是丝织的，多用带扣。在夏天也有用龙钩的。清人王侃的《皇朝冠服志》说：“夏日单袍、纱袍带窄四、五分，带头或以金、玉为螭形反掉其首作钩，长三、四寸，左右以金环扣之。不用金环则以圆线辫照纽扣式连载三扣，以便随宜收放。背

。”





实际上，龙钩在清朝已成为仿古器物的玩赏品，因此也有成对的。几十年前在北京一住户家看过一对好翠龙钩，通身全是高绿，雕制者也独具匠心，螭首和子螭都没有挖深镂空，而是用凸线条勾勒成螭的形象，也就是仿照青铜器花纹的图样琢磨成的。其做工确已达到高度的艺术水平。当初对这块特级的翠材料在设计与选择磨工方面，一定进行了仔细的参考研究，才使做出的成品不仅文雅别致，并且保留了一些好的绿翠没被剔掉，实在是一大功绩。

该户上辈是银行界巨擘，民国初年轰动一时的清宫抵押大借款事件中，他是主要经办人。由此推想，这对翠龙钩可能是宫中旧物。

### 5. 带头、带扣、钩搭子

带头、带扣、钩搭子全是带具，以上都是珠宝行业中的名称，行外人有的也这么叫，有的则根据自己的意念命名。在此主要是介绍清朝时这三种带具的翡翠制品。同时稍带说一说革带的演变。

在汉朝时革带是光的，后来又兴在革带上镶金嵌玉。《隋书·礼仪志》：“高祖朝服亦如之，唯带加十三环，以为差异。”这“环”就是镶嵌的金玉。王国维的《胡服考》<sup>①</sup>说：“其带之饰，则于革上列置金玉，名曰校具，亦谓之鞬，亦谓之环。其初本以佩物，后但致饰而已。”“唐中叶以后不谓之环，而谓之铐。”到唐朝时带铐的质料和数目成为划分品级的标志。《新唐书·车服志》：“腰带者，搢垂头於下，名曰铤尾，取顺下之义。一品、二品铐以金，六品以上以犀，九品以上以银，庶人以铁。”“其后以紫为三品之服，金玉铐十三；绯为四品之服，金带铐十一；浅绯为五品之服，金带铐十；深绿为六品之服，浅绿为七品之服，皆银带铐九；深



青为八品之服，浅青为九品之服，皆鍤石带鍤八；黄为流外官及庶人之服，铜铁带鍤七。”前边下垂的叫“铤尾”，也有的写成“獭尾”。鍤的形状并不一样，考古发掘出的玉鍤，有方的，有圆的，有长方形的，有桃形的，等等。《新唐书·李靖传》说：靖五代孙彦芳，献出靖破萧铣时赏赐他的于阗玉带十三鍤，7个方的6个圆的。在前蜀王建墓中清理出的玉带是考古发掘以来最大的一条玉带，只有7块方形带鍤，每块约7.4×8.2厘米，都雕有龙纹。铤尾全长19.5宽6.9厘米，一面雕龙一面刻字。<sup>①</sup>一直到明朝玉带还是官员们追求的对象，也是宝贵的饰品。《天水冰山录》记载查抄严嵩的清单中有玉带202条；金镶各色带124条、副；带环等项33条、件。把束腰带当成玩赏品来收藏，足见那时人对玉带的喜爱。不过那时的玉带，有的值很多钱，也有的不太值钱。1979年12月江西南城县清理的明益宣王朱翊钅墓中有“玉带一副，上有素面羊脂玉玉片19块，其中心形玉片已缺少一块。”<sup>②</sup>1982年8月江西南城县又清理了明益定王朱由木的墓，内有“白玉带板六块，玉色乳白明净，图案镂空透雕。其中，一块呈长方形，长5.8、宽4.8厘米，雕‘喜’字和花卉图案；一块呈长条形，长4.8、宽2厘米，雕花卉图案；四块呈桃形，横径4.7、竖径4.8厘米，雕‘喜’字和花卉图案。”<sup>③</sup>以上两组玉带片都是明益王府的出土文物（朱翊钅是朱由木的祖父），论历史价值是相同的，但商品价值则差异很大。因为玉没有做工并不值钱。若拿着朱翊钅墓中的素玉带片到珠宝店去卖，对方也许不要。有要的是想买去加工，按买原料给价，所值无几。朱由木墓的6块白玉带板，虽非佳品，在

① 《王建墓内出土“大带”考》，《考古》1959年第8期。

② 《江西南城明益宣王朱翊钅夫妇合葬墓》，《文物》1982年第8期。

③ 《朱由木墓发掘简报》，《文物》1983年第2期。





现在越来越少的情况下，镂空透雕的比素片可能贵 10 倍 20 倍。但是这种做工的在过去也不受欢迎，因为讲究的收藏者不买这种用镏弓子做的薄片。在清理的明朝坟圪中，汪兴祖墓<sup>①</sup>出土的玉带铐比较好，用料厚，羊脂白玉，大部分是用铤子磨制的，做工精细，比起朱由木墓的薄片来又值钱多了。

清朝的带是丝织的，有朝带、吉服带、常服带等等。使用的颜色有严格限制：御用明黄色，宗室金黄色，觉罗红色，余皆石青及蓝色。除朝带在前后左右四块版饰上有品级差别及皇帝在大典和各种祭祀时所用的版饰不同外，其余各带没有定例。但都需要一个扣子才能衔接起来，这扣子叫带头也叫带扣。清朝前期多是用红宝石、蓝宝石、猫眼石、珊瑚及雕刻的玉石等镶嵌带头、带扣。后期则多是碧玺或翡翠，特别是翡翠制品曾风靡一时。在《咸丰四年穿戴档》<sup>②</sup>中，记载咸丰皇帝有 40 来条腰带。这些带大部分是上辈留传下来的，很少是金银扣，多数是线纽扣或马尾纽扣，其中有一条绿玉带钩带。按玉的名称，有青玉，有碧玉，没有绿玉这个名词。《穿戴档》中有绿玉朝珠、绿玉斋戒牌和绿玉带钩带。可能这“绿玉”指的就是翡翠。翡翠是从材料上取下有绿部分，块头形状互不相同，珠宝商就用各种形式的翠石镶嵌带头、带扣，有用一块的，有用二块、三块、四块或更多块拼成花样的。一般的说，镶嵌一大块翠石或碧玺，底面有暗扣的叫带头。镶嵌几块翠石或宝石，扣在明处的叫带扣。用翡翠雕凿成两个方块，一块伸出一个螭首钩（钩也有不做螭首的），一块上突出一个承受钩的扣环；每个方块分上下两层，下层是底板，上层雕成玲珑剔透的蟠螭，底面有穿带的地方，叫钩搭子。钩搭子有青玉、白玉、碧

---

① 《南京明汪兴祖墓清理报告》，《考古》1972 年第 4 期。

② 辑。



玉的，有玛瑙的，有翡的，有翠的。翡的都是“俏做”，底板是白地儿，蟠螭是红翡。翠钩搭子有底板是白地儿，蟠螭是绿色的；有底板是浅绿，蟠螭是深绿的；也有底板和蟠螭完全是好绿的。

在清朝，最时髦的饰品是翡翠。王公大臣人人想买副晶莹透澈，上下满绿的翠钩搭子，束在腰间显赫一番。西太后的女官德龄在《御香缥缈录·随驾大臣》一节中有一段描写内务府大臣庆善以及她二哥所束腰带的文章。从这段文字中可以看出，清朝官僚阶级对带饰的重视和讲究。她是这样写的：

“至于那根腰带的本身，乃是用蓝色的丝线织就的。颜色当然也很夺目，而用以连系这腰带的，照例是一个扣子。这些扣子的式样，也是并无规定的，尽可让用的人自己想出各种花样，因此这个扣子又象荷包一样地变做了各人夸富炫奇的好资料。每一个大臣都在钩心斗角地计划着，要有一副别人所买不到、想不到的特别扣子，方显得他自己的财势。最普通的便是金扣、银扣，或是铜扣，式样则随各人所好而定制，十儿是不相同的。然而这些金银铜一类的东西，毕竟多是极平凡的质料，只有较低级的官员，为财力所限，才不得已而用之，象庆善就绝对不要了！他的一副扣子是用上好的翡翠所凿就的（我父亲也有这样的一副扣子）。式样是雕凿得非常的精巧，也许是庆善自己欢喜这种式样，也许纯粹是玉工的技巧，那就知道了。但我敢确切的担保，像他那样的一副扣子，至少可值库平一千两。……我二哥的箭衣、马褂、纬帽，可说跟庆善的是完全相同的，所不同的只是腰带上的一副扣子。他那副扣子是用二十四开的外国金所制造的，一起接连着三个金环，用一段极精致的细链系着。这三个金环的分量都是很重的，但是打磨得十分光滑，上面还有许多花纹凿着，我二哥喜欢用卐字，所以他的环上都是凿着无数的卐字。这副扣子的大部分有好几方上好的翠玉镶着，因此更比庆善的





来得好看。”从以上记载可知，庆善和德龄她父亲束腰带的扣子是翠钩搭子；德龄她二哥束腰带的扣子是镶翠带扣，足见那时的带饰崇尚翡翠。

## 6. 扁方

扁方是满族妇女梳“两把头”时使用的头簪。关于“两把头”的梳法，是在头发上抹梳头油或用一种刨花泡成有粘性的水，使其连结起来不致散乱。将长发分成两股向后拢，然后反折至头顶相交搭，用头绳在发根处结扎，再用宽约三四厘米的帛条在下部裹绕，使成短柱状，发间横插扁方。魏程搏的《清宫词》：“宝髻横梳北满妆”<sup>1</sup>，胡延的《长安宫词》：“宝髻双分尺半长”<sup>2</sup>都指的是“两把头”。如穿礼服须戴镶嵌珠宝及点翠等的钿子，即所谓“大拉翅”。《道咸以来朝野杂记》中有一段介绍钿子的文章：“妇女着礼服袍褂时，头上所带者曰钿子。钿子分凤钿、满钿、半钿三种。其制以黑绒及缎条制成内胎，以银丝或铜丝支之外，缀点翠或穿珠之饰。凤钿之饰九块，满钿七块，半钿五块，皆用正面一块，钿尾一大块。此所同者。所分者，则正面之上，长圆饰或三或五或七也。凤钿除新妇宜用，其他皆用满钿；媼妇及年长妇人则用半钿。”戴上钿子则显着头梳得更高了。所以，吴士鉴的《清宫词》有：“城中何止高于尺，叉子平分燕尾低。”注曰：“宫中梳髻平分两把，谓之叉子头。垂于后者谓之燕尾。孝钦皇后时，制成新式较往时之髻尤高，满洲妇女咸效之。”<sup>3</sup>

扁方是宽约 3.5、长约 25 厘米的扁片。一头是圆边，一头是卷边。虽然玉石不能卷，却做一个卷儿的样子，而且还是扁方的

1 见《清宫词》，北京古籍出版社。

2 同上。



固定形式，还没有见过其他样式的扁方。另有一种短扁方，只有长扁方的一半，据说是在家梳便头时用的，但是短扁方数量很少。

在皇宫里，什么时候戴什么质料的扁方，有明确规定。德龄的《清宫二年记·我们的新装》一章中有这样一段记载：“李莲英来说：‘十四日是立夏，这一天每个人都得换下金簪戴上玉簪。’太后说：‘你提醒我的好，我叫她们换上旗装当然得给她们每人一只玉簪。’于是李莲英就出去了。一会儿回来带来一盒碧绿的翡翠簪。太后拣了一支很美丽的给我母亲，说这支簪曾有三个皇后戴过。又拣了两只美丽的给我们姐妹俩各人一支，说这两支是一对，一支是东太后常戴的；一支是她自己年轻时戴的。”

《清稗类钞·服饰类》“𠂔字簪条”说孝钦后好妆饰，在世所罕有的深绿翡翠簪两端各镶赤金𠂔字七个，名𠂔字簪，每逢插上这𠂔字扁方后总是取镜照几遍。其实所有满族妇女都会是这样。因为翠扁方是头上最时兴、最名贵，也是最引人注目的一件饰品，插得适当不适当会影响到头梳得美观与否。所以插上扁方后总是照了又照。西太后是太监给梳头，更得反复看几次了。

## 7. 发簪

古时人都留长发，绾起来时用一长针别住，以免散乱，这长针叫笄或簪。《仪礼·士冠礼》：“皮弁笄，爵弁笄。”注：“笄，今之簪。”《说文解字》“笄”字下段玉载注：“俗作簪”。看起来笄和簪用途相同只是名称不一样。笄字和簪字都是竹字头，可见一般人用的是竹子削成的。在石器时代，运输不便，各种器物都是就地取材。7000年前的河姆渡文化遗址中骨器最多，因而也有骨笄。<sup>①</sup>5000年前的大汶口文化遗址中有石笄。<sup>②</sup>到了商朝，交通有

① 见《七千年前的奇迹——我国河姆渡古遗址》，上海科学技术出版社。

② 见《大汶口文化遗址》，文物出版社。





所改进，远处的玉料也能运来，所以，妇好墓中出土三种形式的玉笄 28 件。<sup>①</sup>

在周朝，玼瑁簪很名贵。赵平原君趁他的使者去楚国的机会，让带上他的玼瑁簪和一个镶嵌着珠玉的刀剑鞘向春申君夸耀一下。他想春申君见了一定会赞不绝口，视为奇宝。可是春申君并没有这样，而是让他的食客三千人，上者都穿着珠鞋去见赵使。赵使在两方宝物悬殊之下，特觉惭愧。<sup>②</sup> 事实尽管如此，我们认为这支玼瑁簪在战国时还是件奇珍异宝，不然赵平原君便不会带到楚国去漏去；而且春申君也拿不出另一支来相比较。这支玼瑁簪有多大尺寸，以及形状如何则不得而知。《后汉书·舆服志》有关于玼瑁簪的记载：“太皇太后、皇太后入庙服……簪以玼瑁为槌，长一尺，端为华胜，上为凤凰爵，以翡翠为毛羽，下有白珠，垂黄金镊。”用现在的话说，就是：以玼瑁为簪服，长一尺，两端是花形的饰物。<sup>③</sup>上边是凤凰雀，用的翡翠鸟的羽毛，下边有白珍珠，垂着黄金坠头。玼瑁簪股本已稀有，再加上这些昂贵的配件，无怪是太皇太后、皇太后服戴，普通人民当然没有使用的份儿了。

《西京杂记》：“武帝过李夫人，就取玉簪搔头。自此后宫人搔头皆用玉，玉价倍贵焉。”由此人们又管玉簪叫玉搔头。白居易《长恨歌》：“花钿委地无人收，翠翘金雀玉搔头。”玉搔头指的就是玉簪。

另有一种束发用具叫“导”。汉代刘熙《释名》：“导，所以导捩鬓发，使入巾幘之里也。”历史上也有过说玉导的故事：桓玄篡了晋朝的皇位后，不久就被刘裕的义军赶出了都城。几战皆败，被

---

① 见《殷墟妇好墓》，文物出版社。

② 见《史记·春申君列传》。

③ 条：“华象草木华也。……蔽发前为饰也。”



包围起来已身中数箭。益州督护冯迁抽刀而前，桓玄拔下头上的玉导递给冯迁，想用这件玉导保住自己的性命。但嘴上并没有软，他说：“是何人邪？敢杀天子！”迁曰：“欲杀天子之贼耳。”就把桓玄杀了。<sup>①</sup>若用现在的眼光看这件事，会发生疑问：一个玉导能换回一条性命吗？常说物以缺者为贵，晋朝时玉料奇缺，这件玉导便成为无价之宝。据《晋书·舆服志》说，皇帝的冕旒应用白玉珠，但真物找不到，经顾和奏，改用白璇珠。皇帝的冕旒都使代用品，玉料缺到什么程度已可想而知了。

后来又把“簪”字和“导”字相合构成一个名词叫簪导。唐宋时簪导也成为分品级的饰物。如《新唐书·车服志》：天子玉簪导，皇太子犀簪导，群臣则角簪导、牙簪导。《宋史·舆服志》：天子玉簪导，群臣玳瑁簪导、犀簪导等等。苏东坡的《椰子冠》诗有一句“簪导轻安发不知”。由这句诗推测，簪导起不到主要束发作用，已演变成可有可无的头饰。

明朝时玉料较多，做玉件剩下细长小棍，都设计成发簪。《苏州府志》载：“陆子冈，碾玉妙手，造水仙簪，玲珑奇巧，花茎细如毫发。徐渭咏水仙簪：‘略有风情陈妙常，绝无烟火杜兰香。昆吾锋尽终难似，愁杀苏州陆子冈’”。

《太仓州志》载：“五十年，州人有陆子冈者用刀雕刻，遂擅绝。今所遗玉簪，价一枝值五、六十金。子冈死，技亦不传。”清末民初时，李放的《中国艺术家征略》陆子冈条，引用了《苏州府志》和《太仓州志》以上两段以后说：“放按：子冈所制玉簪，家君甲辰（光绪三十年）见于信阳一友人处，簪长尺余，粗如箸，质地不甚莹白，上刻阳文翔凤，并题识十余字，精绝。”见了子冈款的玉簪就认为是 300 年前陆子冈所制的那一支，纯粹是书生见



识。题子冈款的玉制品，赝品比真品多得不可胜数。特别是《苏州府志》和《太仓州志》都提到陆子冈做的水仙玉簪，就更有人进行仿制。因此，信阳所存玉簪，可能是伪制品。

妇女的发型高的叫髻，低的叫鬟。清朝到民国除满族的两把头外，多数是把头发梳在脑后，虽然是绕圈地盘起来也不叫髻而叫纂。当时的头簪是为适用于纂上，已没有一尺以上的了。用料有金、银、铜、骨、象牙、珊瑚、玳瑁、玉石、玛瑙、翡翠等等。翠发簪比较讲究的是横别一支簪子，竖插三支豆瓣儿算一套。簪子有整支的，有两截在中间用金、银箍连起来的。簪子宽约1厘米，长约9厘米。豆瓣儿长约6厘米，头尖上部宽扁有弯儿，下部圆尖。这种成套簪子有好翠的。较为长一点的是大耳挖子，长约12厘米，分三个部分：上边是耳挖形状但不能掏耳。中部宽约1厘米，长约5厘米做花，下部长约5厘米圆尖，以便插入发内。满族人梳两把头时插在钿子中间的叫头正，有珠翠，有金银。在头正的右边插花，左边插大耳挖子。大耳挖子没有见过好翠的。小耳挖簪儿圆棍形，上有勺，下尖，约长六七厘米，却有好翠的。有一种如意簪儿，形如天官式如意，但弯回部分与柄距离较近，柄宽约1厘米，长约7厘米，满族用，例如《前清宫词》：“不知谁博慈宫爱，如意双双插鬓时。”注：“选定为后者，太后以金玉如意插其鬓，定制也。”<sup>①</sup>插于鬓间当然是如意簪儿了。汉族也用，如《江苏吴县清毕沅墓发掘简报》附《毕沅墓出土随葬品登记表》：“翡翠如意押发一件。”<sup>②</sup>还有一种并蒂莲蓬簪头，一般是面上有一层绿，虽然也有满绿的但不是木绿就是发干，没有透亮绿的。此外茉莉骨朵有整支的长簪，其余全是翠簪头。《晋书·五行志》说：

① 见《清宫词》，北京古籍出版社。

② 见《江苏吴县清毕沅墓发掘简报》，文物出版社。



“惠帝元康中，妇人之饰有五兵佩，又以金银玳瑁之属，为斧钺戈戟以当笄。”在当时妇女的思想中，兵器作簪有辟邪作用，因此翠簪头中也有刀矛戟等。这些都是用做翠活剩余的下角料，行业中叫铡头，根据其形状做出各样的簪头。最多的是茉莉骨朵和扁麻花，以及仪仗方面的金瓜、钺斧、朝天凳，嵌入金、银、铜针上使用。

### 8. 手镯

在远古还没有金属的时代，把石头磨成环状，拿在手里就是最锐利的武器；用不着时戴在臂上以便随时应用，手镯就是这样演变而来的。江苏吴县草鞋山新石器时代遗址出土的玉镯，呈平板形，宽而厚，像大孔璧一样。<sup>①</sup>大汶口遗址中也是这种形式，有的还戴在人骨架的臂上，发掘者叫它为臂环。<sup>②</sup>新沂县花厅村遗址则是两个半环，衔接处有孔眼儿，当是穿绳用。出土时两件玉钏都是在腕骨上，上下各一半。<sup>③</sup>

后来有了金属工具，制做得更精美了。有的孔周两面各突出一圈凸缘。靠孔处较厚，越往边缘越薄。初出土时不知为何物。考古学家冯汉骥和童恩正两先生在《记广汉出土的玉器》<sup>④</sup>一文中写道：“玉钏共三件，一件完整。完整者外径7.2厘米，质皆为软玉；紫褐色略带粉斑。制做轻薄，是广汉玉器中最为精细的。在此以前这种玉器未见著录，也无人收藏。所以其功用不明。最初有人称之为‘乳盖’，或称之为‘璧琮’，但均无任何根据。1955年，云南晋宁石寨山古墓群出土这种玉器40余件，色泽、质料制做式样与广汉出土的完全一致，分布在14座墓中，一墓最多可达六、七

① 见《江苏吴县新石器时代遗址出土的古玉研究》，《考古学集刊》3辑。

② 见《大汶口——新石器时代遗址发掘报告》，文物出版社。

③ 见《新沂花厅村新石器时代遗址概况》，《文物参考资料》1956年第7期。  
④ 见《考古学报》1957年第2期。





件。再从出土的铜铸像、雕像来看，这类玉器均戴在腕上，这才证明它应该是钏的一种。”实际上这种钏既美观还有防身作用，越往边缘越薄才像斧头的刃一样。

东周战国时期的手镯，有的和现在的形式相同。在河南辉县固围村战国墓中出土四只玉麻花镯子。发掘者写道：“玉环……截径圆形，表作纽丝纹，全体好像今天妇女所御的手镯，玉质、玉色同前，与此同式同纹者尚有三枚。”<sup>①</sup> 那志良先生的《古玉鉴裁》有美国哈佛大学一收藏家所存一玉麻花镯子图片，写的是：战国扭丝纹玉瑗。珠宝行业中一直认为玉麻花镯子是清朝才有的。如只此一支，人们一定多心是卖货者为多卖外国人的钱，故意夸大制做年代。现有辉县出土的四支，美国人所存的一支，说是战国时物，也就无可置疑了。那么为什么手镯不写手镯，一位写的玉环，一位写的玉瑗呢？大概他们认为古器物应该写古名。《尔雅·释器》：“肉倍好谓之璧，好倍肉谓之瑗，肉好若一谓之环。”玉的部分叫肉，中间的孔叫好。这是说：肉比好大一倍叫璧，好比肉大一倍叫瑗，肉好相等叫环。夏鼐先生认为：“这是汉初经学家故弄玄虚，强加区分。”<sup>②</sup> 夏鼐先生是中国社会科学院考古研究所所长，他有权让各地发掘者把出土实物量一量。结果他说：“发掘所得实物，肉好的比例很不规则，它们既不限于这三种比例，并且绝大部分不符合这三种比例。”<sup>③</sup> 事实必然如此。前边我们说过，制玉的原则是因料施艺扬长避短，以多卖钱为目标。比如有一块玉料可以做璧，若料上有瑕，必须提到孔上把它去掉。若瑕疵块大，宁可把孔做大也不能留有斑痕。若是肉的尺寸较宽，也决不会削

① 见《辉县发掘报告》82页，科学出版社。

② 见《商代玉器的分类定名和用途》，《考古》1983年第5期。

③ 同上。



足适履地把好玉磨去一圈以符合《尔雅》的比例尺度！玉工是这样，考古学家就不然了。虽然看着“好像今天妇女所御的手镯，”还是根据《尔雅》叫它环或瑗。

在汉朝时，手镯叫跳脱或条脱。例如三国时繁钦的《定情诗》：“何以致契阔，绕腕双跳脱。”<sup>①</sup> 唐《卢氏杂说》：“文宗问宰臣：‘条脱为何物’？宰臣未对。上曰：‘《真诰》言：安妃有金条脱为臂饰，即金钏也。’”<sup>②</sup> 条脱这个名词到明朝初年还有人使用。《剪灯余话》《秋夜访琵琶亭记》有：“丽人奉赤金条脱一双。”

钏也是手镯的古名。《南齐书·东昏侯纪》：“潘氏服御极选珍宝……虎魄钏一只直百七十万。”梁简文帝萧纲《夜听妓诗》：“朱唇随吹尽，玉钏逐弦摇。”<sup>③</sup>

镯字古时就有，但不当手镯讲。《说文解字》：“镯，钲也，《周礼·鼓人》以金镯节鼓。郑注：镯，钲也，形如小钟，军行鸣之，以为鼓节。”大概明朝时才又当手镯讲。因《明史·舆服志》已钏镯并列了。翡翠手镯清朝才大批生产。红翡手镯有天然翡的，有加工烧成的红翡，两者都不值钱。绿翠手镯有特好材料制成的。例如《道咸以来朝野杂记》所说，北京秦老胡同增家上辈文索锡家有五副罗锅绿翠镯。过去好的满绿翠镯很多，当然一段绿一段地儿的更多。讲究藕粉地儿，像沏熟的藕粉似的。有一种三色手镯也很名贵，一段绿翠，一段红翡，一段白地儿，称为“福禄寿”。这是旧社会商人给买主送吉祥话，以便多卖钱，易成交。有一种扁条的，或者里面平，外面泥鳅背儿的叫蒲镯。这是因为材料不够圆，或者是翠的颜色太深太暗，扁条薄了一些可以减少深

① 见《玉台新咏》。

② 见宋·吴曾撰《能改斋漫录》。

③ 诗》下。





暗程度，使绿色更加漂亮。还有一种紫色的翠，做首饰不值钱，一般的是做成摆件。扁片材料只好做成手镯。颜色好的叫紫罗兰，现在也很值钱。有用金银镶嵌翠石的手镯，也有用翠石、红宝石、蓝宝石、珍珠、钻石互相搭配得五彩缤纷，灿烂夺目的镶嵌手镯。

## 9. 戒指

人类天性爱美，总是喜欢打扮自己。在 5000 年前的大汶口文化遗址中，15 座墓内出土指环 20 件，石、玉、骨、角质皆有。骨质的最多，共两种形式：环壁内直外鼓，即现在戒箍的形状。另一种环壁薄而直，作短管状。还有的骨质上嵌三块绿松石圆饼。<sup>①</sup>现在的白玉戒箍有嵌红宝石圆点的，两者同是为增加美感，也增加商品价值。

《后汉书集解·孙程传》说：“孙程等十九人迎济阴王为帝有功，都封侯，是为十九侯。”〔集解〕引《续汉书》说：“十九人帝各赐金钏、指环。”由此可知，在汉朝时戴在腕上的叫钏，戴在指上的叫指环。

戴在指上的也叫约指。繁钦《定情诗》：“何以道殷勤，约指一双银。”

明人都中著《三余赘笔》：“今世俗用金银为环，置妇人指间，谓之戒指。”则明朝时已叫戒指了。

清朝时缅甸的翡翠大量开采，运来我国的做了一些翡戒指和翠戒指。翡戒指都是马镫式的，不太值钱；翠戒指有马镫型和戒箍型以及镶金银托的。翠马镫戒指有满绿的，但大部分镫背儿是绿色，底面是白地儿，也讲究藕粉地儿。翠马镫戒指有特次的，翠戒箍多是满绿却没有太次的。金银托戒指上的翠石，有正方的，有斜方的，有长方形的；有圆形的，有椭圆形的（行业中叫腰圆）；还

---

①《时代墓葬发掘报告》，文物出版社。



地信网论坛

BBS.35001.COM

有枣核形的（较枣核扁，行业中叫尖石），杏仁形的（行业中叫桃石）。这些各种形式的翠石，大部分是从成品上取下来的。翠的价值就在绿色深浅、大小上。从成品上往下取时不能多磨去一点绿，照绿的块头形状稍微找找齐就行，所以形式多样。

翠石还不是成品，因为它不能戴在手上或腕上，必须镶嵌起来才能出售。这镶嵌工作也有许多学问。翠石是绿色，镶圈小钻石洁白光亮，两色互相映照，更显得商品鲜艳。有的配有螺丝，既可以拧在戒指托上，也可以拧在手镯托上；个头小而成对的，还可以拧在耳钳托上，一件首饰三项用途容易找到买主。若翠戒面是硬绿的材料，镶的戒指要大而露底，以保持翠石的本来颜色；如翠戒面色浅，则底托只留一小口，底托内有的抹黑漆或绿颜色；若翠戒面色深则底托内抹白油或镀亮，再色深的则须把戒面底下磨个坑。总之以使翠的颜色更发绿为目的。可是现在收进来再卖，已不是用户而是客商，国外镶工精美，他们只要翠而不带旧托。戒面最好是两面鼓，最忌挖瓢儿，所以收购时遇有闷镶的翠货，必须起下来看看才没有闪失。

#### 10. 耳钳、耳坠

耳钳、耳坠是两种首饰，但有的也连在一起用。在 6000 年前的西安半坡村遗址中，就有“穿有小孔的石制耳坠子。”<sup>①</sup> 云南晋宁石寨山古墓群出土的耳饰，上部有一小缺口，缺口两旁各有一孔眼儿<sup>②</sup>，都在骨架的耳下。至于有没有扎耳朵眼儿和怎样戴法则不知道。在古籍中关于扎耳朵眼儿的记载很早：

《山海经·中山经》：“其状人面而豹文，小要而白齿，而穿耳以镳……。”注：郝懿行云，“‘镳’环属也。”

—— 华书局。





《庄子·德充符》：“为天子诸御，不爪翦，不穿耳。”

汉代刘熙《释名》：“穿耳施珠曰瑯，此本出于蛮夷所为也。蛮夷妇女轻淫好走，故以此琅瑯锤之也，今中国效之耳。”

《三国志·吴书·诸葛恪传》恪答范慎语：“母子于女恩爱至矣，穿耳附珠何伤于仁。”

唐代张籍《蛮中诗》：“玉环穿耳谁家女，自抱琵琶迎海神。”<sup>①</sup>

由以上几例可以看出，从周、汉、三国到唐朝，从中原到边疆，妇女扎耳朵眼儿戴耳钳、耳坠的风气已很普遍。在元、明时期男人也兴穿耳戴钳。

《元史·耶律希亮传》说希亮“复从大名王及阿鲁忽二王还至叶密里城。王遗以耳环，其二珠大如榛实，价值千金。欲穿其耳使戴之。希亮辞曰：‘不敢因是以伤父母之遗体也。’”

《紫禁城》杂志第八期有一“明宫画常遇春像”，像上戴有耳钳。文中介绍：“耳垂金环。”

到清朝时，各族妇女大多数扎耳朵眼儿戴钳、坠了。钳、坠的翡翠制品特别多，全是高超的技工制做的。由于钳上须有一个极细的弯钩，细到像缝衣针一样才能插进耳朵眼儿内。这个细弯钩是用铤子磨制的，稍一大意即会弄折而前功尽弃。所以每副翠耳钳都付出极大的心力。

翠耳钳主要有四种类型：(1)大花耳钳，环形，分三个部分，一段是细弯钩，中间是方形，雕刻得玲珑剔透，另一段是泥鳅背儿。(2)泥鳅背钳，环形，一段是细弯钩，一段是泥鳅背儿。(3)老鼠尾儿钳，与泥鳅背儿钳完全相同，只是更细更小。(4)龙头钳，环形，一段是龙头，一段是细弯钩，也有只做一对翠龙头，



再嵌进金银制的细弯钩上。此外，是用翠桃石、翠圆点、翠小戒面以金银镶嵌成的耳钳，有的圈上一周小钻，光明耀眼。

耳坠有和耳钳连在一起卖的，有分开卖的。翠坠的形式多种多样。有翠耳圈，耳圈分二种，一种孔眼小，靠孔眼及边缘地方较薄，中间肉厚的叫巾圈；另一种孔眼大，圈体一样厚，叫磨盘耳圈。翠二套环（两个环都是圆的），翠三套环（两头是圆的，中间一环是扁宽的），还有翠扁钟、翠扁豆、翠秋叶、翠花坠、翠牛奶坠等等。有的做有活环，相当费工。

### 11. 佩、别子

《礼记·玉藻》：“古之君子必佩玉，右徵角，左宫羽。”这是说行走时玉佩碰出左右不同的声音。宋人陈祥道的《礼节》有一玉佩图。上部有一衡，中部有一琚，下部两边是璜，中间是冲牙。串连这几块玉的线绳叫组绶，都贯穿螭珠。清人俞樾的《玉佩考》<sup>①</sup>也有一玉佩图。上部是衡，中部是琚，下部两边是璜，中间是冲牙。古书上总是说冲牙碰璜而出声，可是从这两幅玉佩图来看，不但碰不出左右不同的音来，根本就出不了响声！玉佩戴在身上往前走，中间的冲牙怎么能碰两边的璜呢？《玉佩考》中也说：“犹虑行步之间两璜或太前太后而不能适与冲牙相触也。”实际上即便能相触也撞不出清脆悦耳的声音。

战国尚武，只顾互相讨伐互相吞并，旧有礼仪方面的玉佩制度早已废止。西汉期间亦未恢复。汉明帝永平二年正月辛未，宗祀光武皇帝，帝及公卿列侯始又挂上玉佩。汉末，玉佩之制又废。三国时魏侍中王粲知玉佩之法，后世玉佩即王粲所传。<sup>②</sup>

史书中有玉佩的记载，《新唐书·车服志》：“天子白玉双佩。

① 见《春在堂全书·俞楼杂纂》第十《玉佩考》。

② 同上。





皇太子瑜玉双佩。群臣一品山玄玉佩，二品水苍玉佩。”《明史·舆服志》皇帝冕服：“珩佩二，各用玉珩一，珩一，琚二，冲牙一，璜二，琚下垂玉花一，玉滴二，饰云龙文描金。自珩而下系组五，贯以玉珠。行则冲牙、二滴与璜相触有声。”笔记中也有戴玉佩的故实。明人沈德符的《万历野获编》说：明朝大朝会时，君臣们都朝服玉佩，殿阶之上声韵甚美。嘉靖年间，世宗升殿，尚宝司卿谢敏行捧宝接近皇上，其玉佩飘飏偶与皇上的玉佩相缠绕。敏行惶怖跪下，赖太监始得解开，并赦免其罪，命令后普遍用红纱佩袋。虽然避免了两人的佩互相纠结，但清越之声大减了。可是祀天大典不敢用袋。万历丙戌年，升坛上祭时，寺丞董宏业的佩忽为鼎耳所挂，皇帝待立许久始得成礼。由此看来确有玉佩，而且确为听叮咣之声。那么声音究竟怎么碰出来的呢？考古发掘揭开了这个谜。

江西南城明益宣王朱翊钅墓中出土的“玉佩一副（一套）共二十二件。其中有银钩二、珩二、珩二、琚二、璜四、冲牙二、玉坠滴八件，玉珠六百多颗，分段贯串缀联玉佩。经复原后，其长度为 66 厘米。”<sup>①</sup>原来是两副挂在一起，走起来时那么多的玉珠相撞，自然就铿锵有声了。

以上是组佩，或者说是成套的佩。由于珩、珩、琚、璜、冲牙都没有翡翠制品，因此不再多说。主要想谈谈单独的佩。

人类天性爱装饰自己。在旧石器时代的山顶洞遗址中有有孔的小砾石，穿孔的兽齿，有孔的介壳及骨坠等。以上标本有的染成红色（赤铁矿），有的因穿戴而磨光。<sup>②</sup>可见是经常带在身上。后来的玉璜可能是由兽齿转化而来；玉勒可能是由骨坠转化而来。

① 见《江西南城明益宣王朱翊钅夫妇合葬墓》，《文物》1982 年第 8 期。

② 见裴立中《中国史前时期之研究》。



殷墟妇好墓中出土的玉器，不仅鱼、蛙、鳖等扁形的有的有孔可以佩戴，玉人、怪兽、熊等也有的有孔可以佩戴。<sup>①</sup>

《史记·项羽本纪》：“范增数目项王，举所佩玉玦以示之者三，项王默然不应。”说明玦璧之类是随身带着。

台湾出版的《故宫古玉图录》图 113~119 是战国鞞形佩，254~257 是汉鞞形佩。长沙五里牌出土一新莽时期玉佩<sup>②</sup>也是鞞形佩。足见战国到汉朝时这种佩很流行。

男人戴佩是在腰带上，女人戴佩是在胸前，同后世的挂花一样。伪托宋人龙大渊的《古玉图谱》卷 62 有“古玉双鱼佩与一双鸾佩，正像清朝的双鱼别子和双凤别子。双鱼佩的释文说：“按金海云：魏文帝赐美人薛灵芸以青玉双鱼之佩。虽未必即为魏制，亦必同时物也。”双鸾佩的释文说：“按《名山藏记》云：石崇后阁美女数百人，皆带美玉凤鸾之佩，此佩盖其遗制乎？”

南京邓府山三号墓清理出龙凤玉佩一件。断为六朝时墓，玉佩做工相当别致。<sup>③</sup>

宋人叶梦得的《石林燕语》说：“国朝亲王皆服金带，元丰中官制行，上欲宠嘉、岐二王，乃诏赐方团玉带，著为朝仪。先是，乘舆玉带皆排方，故以方团别之。二王力辞，乞宝藏于家而不服用，不许，乃请加佩金鱼，遂诏以玉鱼赐之。亲王玉带佩玉鱼，自此始。”唐宋时官职佩鱼以分贵贱，三品以上金鱼，五品以上银鱼。自宋神宗元丰时亲王开始佩玉鱼。

明代的碾玉妙手陆子冈留下了一些传世玉佩，虽然其中有不少仿制品，仍可知明朝还盛行玉佩。到了清朝时兴戴香囊、荷包。

① 见《殷墟妇好墓》。

② 见《长沙五里牌古墓葬清理简报》，《文物》1960 年 3 期。

③ 见《南京邓府山残墓二次至四次清理简介》，《文物参考资料》1955 年第 1 期。





为了拿放方便，一般的不是将荷包套在腰带上，而是找一个薄形的佩拴在荷包的线绳上，别在腰带间。既然有了新的用途，人们就把佩改叫别子。清朝前期只香囊、荷包二三件，到了后期已发展到七八件，有钱包、表套、火镰、眼镜盒、小刀囊、烟壶套、烟荷包等等。男人的一条腰带上、前后左右挂满了饰件。《旧都文物略·杂事略》说：“而清代荷包巷所卖之官样九件，压金刺锦花样万千。当日驰誉全国，近来偶有所获亦视为希珍云。”据《京师坊巷志稿》卷下：“正阳门外大街……其北傍月墙者东曰荷包巷，西曰帽巷。”则荷包巷原在前门以东，修建车站铁路时被拆除了。当初荷包巷生产的荷包供全国使用。此外，宫廷中也生产香囊、荷包，皇帝常以此赏赐王公大臣。香囊、荷包是极精致的工艺品。式样形形色色，图案五花八门。下部有穗，上部的线绳上有碧珮、宝石、翡翠结石，但都不是好的。长长的线绳上绾结成双喜、如意、盘肠、绣球等等，特招人喜爱。

满族人的腰带上戴饰件既已蔚然成风，别子的需求量随之加大，因而生产了许多翡翠别子。每块别子上拴一双套的结，以红碧珮、红宝石为结石。在结石下用米珠把线绳围住。上等翠别子用好碧珮、宝石作结石。中下等翠别子用次一些的碧珮、宝石作结石。最次的翠别子只用一珊瑚珠作结石，下无米珠。

别子的花纹大部分是吉祥图案：一鱼在矮峰上叫“鱼跃龙门”。辛氏《三秦记》：“大鱼积龙门数千不得上，上者为龙。”此图案有鼓励人上进的意思。大瓜、小瓜、瓜蔓、瓜花叫“瓜瓞连绵”，此图案本于《诗·大雅·绵》：“绵绵瓜瓞”，瓞是小瓜，表示一代一代连绵不断。瓷器上此图案画蝴蝶代瓞，植物动物画在一起失去了意义。葫芦、花、叶、蔓叫“子孙万代”，葫芦里边有子儿，刚钻出来的嫩蔓叫须儿，子儿和须儿在蔓上带着。一猴背上背一小猴，叫“辈辈侯”，此物多是浅色的翡，像猴的颜色。



匹马上有一蜂一猴，叫“马上封侯”，此物多是俏做，浅绿色的马，上边浅翡的猴和红翡的蜂。松竹梅叫“岁寒三友”。一龙一凤叫“龙凤呈祥”，二龙戏一火球叫“二龙戏珠”。一鹤一鹿叫“鹤鹿回春”；一松一鹤叫“松鹤延年”。一鸡一鱼叫“吉庆有余”。两个獾叫“双欢”。如果不是吉祥图案，则最多的是荷叶别子、竹节别子、扁豆别子等等。别子的制做最能发挥雕琢者的智慧与技巧，曾见一深色翠的蔓、叶，浅色翠的葡萄，爬一红翡的松鼠。还见过一浅色翠的蔓、叶上爬一深色翠的蝥蛄，十分别致精巧。

虽然在清朝生产的这类物品都叫别子，但是谁也不把好翠别子作荷包의附属品，用以别在腰带内埋藏着，而是串挂在腰带上显露出来炫耀一番。尽管这样又恢复了“佩”的作用，人们还是叫它别子。特好的翠别子是收藏玩赏品，也有成对的，都是搁在专糊的锦盒内或缝在袱子上存放着。

## 12. 锁片、盘肠、提头、花片、鸡心坠

锁片是小孩戴用的，有的简单地做上花纹，有的刻上“长命百岁”、“长命富贵”等字样，字迹多是粗糙不精。因为不论是送礼还是自己孩子用，谁也不肯花很多钱。所以这类货品没有用好翠料做的。当然这是指一般的情况。清嘉庆时书法理论家包世臣在他的《安吴四种》卷18有一篇《司盥项锁赋》，是为他在扬州玉器店中所见的一件项圈锁而作的。他在序中所写关于锁的部分：“锁横径四寸，式亦海棠，翡地同翠，刻翠为水藻，刻翡为捧洗美人，其背镌‘乾隆戊申造赏第三妾院侍姬第四司盥’16字。”由此我们知道，在乾隆年间已有了翡翠锁片，且还是俏做，利用绿色的翠做水藻，红色的翡做捧洗美人，充分表现出琢磨工人的精巧技术。此锁下边垂着9串珠和9个蓝宝石坠角。上部的项圈上有一，还有猫眼石和红宝石。就这样一件价值累合司盥女婢的。而且“妾”还是以院为单位





的。这种穷奢极侈，荒淫无度的行为可算达到了极点。《清稗类钞》亦抄此段，钞后说：“戊申年正和珅当权之时。”包世臣在序中还说：“系老尼寄售。尼少，侍贵人爱姬入都，锁面即其小像。贵人败，以婢故，得自赎脱籍。……自戊申以迄嘉庆戊辰，仅二十年，金玉满堂，莫之能守。”以上很符合和珅的事迹，特别是那36颗约七分重的东珠，在清朝普通官宦之家不可能有。

盘肠是方形薄片，约2厘米见方。花纹像一根绳横竖盘绕而成。用处很多，但主要用在念珠（也叫数珠）、十八子（也叫手串）上。念珠和十八子原是僧尼念佛记数的工具，到了善男信女手里就讲究质料以求美观了。念珠最多的是菩提子，也有伽南香的，大小如朝珠身子。108个圆珠和佛头一般大，佛头多数是珊瑚或碧珉，也有翠的。考究一些的在佛头嘴外用一翠盘肠和二个坠。十八子较多的是伽南香，也有珊瑚、碧玺、象牙、橄榄核的。珠有栗子大小，正圆或长圆形。佛头子有4个的，有2个的，和十八子一般大。佛头嘴外搁一翠盘肠和2个坠。

提头，顾名思义是提着一串的头一个，圆边三角形，也是薄片，用在各种坠头的上边。满族妇女的挑簪上用提头，下边一串一串的小珊瑚枝、珍珠、次翠等。

花片，翠材料生产数量最多的就是花片，有方形的，有圆形的，但椭圆形的较多。有的有边框，有的没有，花纹有剔透的，有不剔透的。这一切都是根据材料的情况而定，既销欧美国家，也卖日本，都是成批销售卖给客商，国内也有用以作别针或发饰的。

鸡心坠，翠鸡心坠像杏仁的形状，比杏仁还大一些，都是好翠做的。用时尖部向下，上部有孔，可镶在金项链或翠项链上。订婚者爱用此作交换礼物，表示心心相印。

12 榆花 榆正 榆枝



地信网论坛

BBS.35001.COM

素的。檀萃《滇海虞衡志》卷五，记

载云南的翡翠制品时说：“至于耳坠、帽花之细，又不足论者。”则乾隆时翠帽花已很流行。帽花长约2厘米，宽约1.4厘米，底面平，有两孔眼儿相通，行业中叫象鼻眼，横着用。

帽正是圆的，大小像烟壶盖，上大下小，两面平，底面有象鼻眼。缀在帽子前面，戴上时对准鼻尖，所以叫帽正。

帽幅也是薄片，和翠秋叶大小相等，帽幅有孔眼可以穿针引线。还有一种翠寿星，都是缀在老太太们的帽子上。

#### 14. 表杠、图章

表杠是怀表上用的，为长约4厘米的细棍，有的是整的，有的是两截镶成的。即便整只的也得在中间镶一道金箍把表杠圈起来伸出一个圈，以便挂在表链上。所以是整支还是两截的从表面上看不出来。表杠虽然是表的附属品，但有的价值比表贵多少倍，因而表常是搁在上衣口袋里，表杠却总是挂在胸前显露着。有的人在表杠下还挂一个或一对表坠，表坠多有活环，没有活环就用金银圈镶住。也有的用翠图章代替表坠，都是小块精美的翠图章，以金银镶在兽钮腹部的空间。蔡邕《独断》：“玺者，印也；印者，信也。天子玺以玉，螭虎钮。”看来图章做钮很早就有。这作表坠的小图章都有兽钮。至于底面则不见得准刻有佩戴者的姓名，原因是为摆阔，不为实用。

大块的次翠图章却很少，由于翠质太硬，刀子刻不动，上铤子磨花费多而麻烦，为此不易售卖。同是那么块长方翠料，做图章不如做成烟嘴好销，因而尽量不做图章。

#### 15. 项链、圆子

1977年12月1日至1978年5月1日，在中国历史博物馆“北京市出土文物展览会”的展厅里，陈列着从“东胡林人”的墓葬中发现的两件女性装饰品，其中一件是螺壳项链，每一个螺壳用绳子穿起来，即可挂在胸前。据文中介





绍“东胡林人”距今大约 10000 年。<sup>①</sup>

战国时虢国墓地中有：“蛤壳 37 件（不包括成串的蛤壳）有孔，可以穿系。”“贝 275 件（不包括成串的贝）有孔，可以穿系”。“人架颈部共 12 组，出土时围绕着死者的颈部，相当现在的项链。值得注意的是 12 组中有 10 组都是用第 2 种串法。”所谓第 2 种串法即是“用双线将鸡血石质的管形珠串成并排的双行，每隔数件到十数件珠子，双线并穿入一件马蹄形的玉、石饰中，有的还混杂着其他器形的玉、石饰。”<sup>②</sup>

由以上两例可以知道，10000 年前的人已开始戴项链了，以后各朝代利用各种质料制做各种形式的项链。清末民初，翡翠材料大量流入我国，有工厂的字号都是直接由广州买翠材料用以生产翠项链。翠项链也叫大头串，是由大小不同的翠圆子穿成，一般的最大一个如樱桃，最小的如绿豆。戴在脖颈间时，底下中间一颗最大，由此从两边向上数，一个比一个小，两边相对的是一样大小。翠项链不规定颗数，一般的长度为旧市尺十八寸到二十四寸。制做项链要经过这么几道工序：（1）将翠材料铡成板片；（2）将板片铡成细条；（3）将细条切成小方块；（4）将小方块磨去四角；（5）上管子磨圆。现在新机器有各种型号的沟槽，搁在沟槽内滚着磨圆；（6）打眼；（7）排比选择穿串。翠项链多是缝在袱子上卖，中外人士都喜欢用，是后起的一种畅销品。

圆子是外销商品，也是成批售卖。小个的十个一组，大个的两个一组，行业中叫“对子”，销日本，也销西洋。凡生产项链的工厂也生产圆子。一块材料一次生产出许多圆子来，有的选择穿成项链，有的穿成圆子。旧货中的翠朝珠身子、翠纪念，本来就

---

<sup>①</sup> 见《中国考古学》第 1 卷，第 1 章，第 1 节，第 1 页。  
<sup>②</sup> 见《中国考古学》第 1 卷，第 1 章，第 1 节，第 1 页。



是圆子，珠宝店收购后进行挑选，凡能改活的都用以改成戒面或圆点，不可改的，按成色分组卖圆子。

## 16. 烟嘴、烟袋圈

烟草进入我国，以明万历时姚旅的《露书》记载最早。他说：“吕宋国出一草曰淡巴菰，一名曰醺。以火烧一头，以一头向口，烟气从管中入喉，能令人醉，且可避瘴气。有人携至漳州种之，今反多于吕宋。”后来杨士聪的《玉堂荟记》说：“烟酒古不经见，辽左有事，调用广兵，乃渐有之。自天启年中始也。二十年来，北地亦多种之，一亩之收可敌田十亩，乃至无人不用。”还有王遵的《蚓庵琐语》说：“予儿时尚不识烟为何物，崇祯末，我地遍处栽种，虽三尺童子莫不食烟，风俗顿改。”

由以上三书的叙述可知，烟草是万历年间才引进种植，经天启到崇祯这 20 多年，从南向北蔓延已遍地栽种了。大人吸，孩童吸，到清朝女人也吸了。《清诗纪事》有康熙时梁锡珩的《偶咏美人吸烟》一首：“前身合是步非烟，弄玉吹箫亦上天。红绽樱桃娇不语，玉钩帘外晚风前。”民国初年吸旱烟的人还很多，东北的三大怪之一就是：“十七八的姑娘叼着个大烟袋。”

刚引进时是用管吸，“以火烧一头，以一头向口，烟气从管中入喉。”到乾隆时不仅有了烟锅，并且有翠烟嘴了。例如：“姚元之的《竹叶亭杂记》有一段记述纪晓岚吃烟的事：“纪文达又善吃烟。其烟管甚巨，烟锅绝大，可盛三四两。盛一次可自圆明园至家吸不尽也，都中称为纪大锅。”再如檀萃《滇海虞衡志·志器》中说云南的翡翠制品时写道：“烟袋嘴则遍街，虽微贱，吃烟亦口衔玉嘴”。

烟嘴、烟杆、烟锅合成烟袋。在清朝，旱烟袋曾盛极一时，北京鼓楼前路西有一烟袋斜街，是卖烟袋的铺店较多的一条街。

、玛瑙、玉、翠等等。烟杆有乌木、湘妃





竹、象牙、银、铜等等。烟锅有银、铜等等。

由于各阶层的人都吸烟，翠烟嘴的生产便多样化了。有专用好翠做的；有用做摆件的下角料做的；有满绿的，有白地儿上加块绿的；价值有上千上万的，有一元二元的。这些年在外贸收购工作中所得的印象，翠烟嘴的社会储存量相当大。

烟袋是吸烟的用具，还有一个烟袋荷包是盛烟的用具，二者相辅而行不可缺一。烟袋荷包的样式在民国时兴长筒形的，在清朝则流行葫芦形的。清人李静山的《增补都门杂咏》有一首咏葫芦荷包的诗：“为盛烟叶淡巴菰，做得荷包各式殊。未识何人传妙制，家家依样画葫芦。”荷包上系一双行绳套，绳上栓一翠圈。此圈都是普通货，没有好翠的。

### 17. 烟壶、壶盖、烟碟

在介绍烟壶之前，应先谈谈鼻烟。因现在多数人没见过鼻烟，以致难以理解烟壶的实际用途。关于鼻烟的产生有一个传说。说有人存了很多烟叶，几十年后腐烂成碎屑，已不能当烟叶卖，试加调料制成鼻烟，结果销项很好，各国纷纷制造，曾风行一时。在我国，康熙年间宫廷中已有鼻烟，皇帝和太子常用以赏赐大臣。例如高士奇的《蓬山密记》：“复解上自佩鼻烟壶二枚并鼻烟一瓶赐下。……午刻至皇太子处……又会备皇太子自骑走骡送至通州。少顷，又追赐鼻烟合四枚，鼻烟一罐。”汪灏《随銮纪恩》：“皇太子赐鼻烟一玻璃瓶，此烟草出海外章奇岛，西洋人以香药调制之，用瓶悬之带间，以小指挑分许嗅入两鼻孔，最能去疾。”

后来，海运大开，鼻烟才成为普通商品大批输入我国。最先是王公大臣及八旗子弟有此嗜好，慢慢竟遍及各个阶层，甚至女人也闻鼻烟。得硕亭的《草珠一串》“妇女部分”有一首诗：“满身翡翠与金珠，婢子扶来意态殊。不过婚丧皆马褂，手中亦有鼻



鼻烟共分五味，计酸、膻、糊、豆、甜。酸是食品腐烂了那种酸味；膻是羊的膻气味；糊是烙饼炒菜烤馒头过火糊焦的味；豆是豆性味；甜是甜味。鼻烟以甜味为最次。

酸、膻、糊等讨厌的味道，为什么到了鼻烟上却大受欢迎呢？其原因，有的是封建思想作祟，有的是攀龙附凤的企图所主使，也有的为赶时髦撑门面。譬如：皇上赏给某大臣一瓶鼻烟，是极为光荣的事，如果存起来不用，等于轻视赏品，则有负皇恩。所以爱闻不爱闻也得煞有介事地注入烟壶带在身上，装模作样地闻起来。上司喜欢闻鼻烟，属僚亦必附骥相随，这样才容易接近上司有谈话机会而被赏识。亲友相见，习惯上是互敬鼻烟，人家以鼻烟相惠，自己掏不出来，则似觉失礼。在宴会相聚时都掏出鼻烟互相品评，烟的味道，壶的工艺，常是人们主要的谈话资料。若是不明此道的局外人就难以插嘴，只好向隅一旁孤芳自赏。在这种社会风气的感染下，许多人都学上了闻鼻烟。当然，有些人是深有研究闻烟成癖，也有一些人是随波逐流滥竽充数。

北京有专营鼻烟的商店，如大栅栏路南天蕙斋虽然是一间门面，进深却勾连搭三间，里边有茶座，每天有一些人坐在那里一边喝茶，一边品尝鼻烟。特别是梨园界人多是常客。卖烟叶也卖鼻烟的有大栅栏路北豫丰号，东安门外路南合兴魁，民国初年他们砖刻的招牌还是“鼻烟店”。不过这些商店卖的全是普通鼻烟，真正高档货品是在珠宝店和古玩铺。古玩和珠宝都是技术性很强的商品，不懂行难以经营。所以，珠宝店不买卖古玩，古玩铺不买卖珠宝。可是这两个行业都经营鼻烟，可见是社会上闻鼻烟的人多，此项业务有利可赚。

闻鼻烟既然在社会上大兴其道，而且成为高尚的趣味，鼻烟壶便应运而生了。最初人们装鼻烟是用圆筒形小瓷瓶，底足有明

的废物利用。康熙雍正年间也照样烧制了一





些，有青花的，有青花加紫的。那么为什么不叫“瓶”而叫“壶”呢？早先可能叫过烟瓶。《掌故丛编》第六辑载有康熙五十六年十一月年羹尧《奏谢赏荷包等物折》说：“捧来圣谕一封，御佩荷包一对，内装鼻烟瓶一件……等物。”在荷包里装着当然是烟壶类的小瓶了。

鼻烟在直筒小瓶里容易干燥，后来发展为宽扁形的。古器物以腹大口小的叫壶，因此改称为鼻烟壶。

在清朝，鼻烟壶的功能，远远超过了实用范围。朝廷用它赠赐外国使节，以巩固友好；大臣用它贡献皇家，以表示忠心。既是巴结权贵运动官职的礼物，也是交际场中互相结识的媒介。为此，凡闻鼻烟的人，就不只有一个两个烟壶，甚至出现了一些烟壶收藏家。金安清著的《水窗春呓》记载嘉庆道光时的阿克当阿“即其鼻烟壶一种，不下二三百枚，无百金以内物，纷红骇绿，美不胜收。”《清稗类钞》说程长庚的烟壶“或玉或翠亦各以类分，每类可分为数种或十数种。”

烟壶需求者既多，因而大量生产，不论官办窑厂或民营作坊，都曾大力研究制做。烟壶的种类有数十种之多，如素料、金星料、绞料、洒金料、倭瓜瓢料、套料等各种料（即玻璃）烟壶，玻璃胎画珐琅烟壶，铜胎画珐琅（俗称“洋瓷”）烟壶，铜胎掐丝珐琅烟壶，瓷胎画珐琅（俗称“古月轩”）烟壶，景泰蓝烟壶，珊瑚烟壶，金珀（琥珀、蜜腊）烟壶，水晶、茶晶、墨晶、发晶、鬃晶等石英矿物烟壶，雕漆烟壶，砗磲烟壶，象牙烟壶，绿松石烟壶，青金石烟壶，红、绿、缠丝、苔藓、水胆各种玛瑙烟壶，霁红、胭脂红、青花、雕瓷等瓷烟壶，黄玉、白玉、墨玉、青玉、碧玉等玉烟壶，以及出现于道光年间，如今仍大量生产的玻璃内画烟壶，不胜枚举。

烟壶，不如做其他东西多。通常红翡烟



地信网论坛

BBS.35001.COM

壶不值钱，也很少见到。翠烟壶则多些，从几十元、几百元，到上千上万元的都有，但没有硬绿的，好硬绿做小件首饰比做烟壶值钱。翠烟壶的价值是凭绿的颜色，所以不做花。有做花的是上边有绺，为遮绺而做上的。

下面再说说烟壶的配件、壶盖和烟碟。

壶盖：烟壶必须配一个壶盖，盖上插一壶匙才算完整成套。翠烟壶应当配珊瑚或红碧玺盖；珊瑚或白玉烟壶应配个翠盖，这样两种颜色相衬托才显得鲜艳美观。好烟壶若配个次盖会减低壶的成色，给烟壶配盖必须下点选择试验功夫。翠烟壶盖大小好次均有，高低档的烟壶皆能配用。

烟碟：烟碟是闻烟时先把壶里的烟倒在碟上，然后用手指抹着闻。如与朋友相见，人家掏出烟壶来以烟相惠，伸出手指去接、不好；让人家倒在桌上，也不好。最好是用烟碟去接才够礼貌，所以烟碟是必须备有，并经常带在身上的物品。在朋友们互相敬烟接烟的往还中，烟碟成为争奇斗胜的标志，都想买个出色的以压倒别人。因此，烟碟的品种花样多起来了，有瓷、玉、珊瑚、玛瑙、象牙、翡翠等等。在外贸收购站时，我曾收到一件白玉烟碟，椭圆，像一片藕片，厚三分余，背面镌“行有恒堂”4字。笔道顽，雕琢深，字形接近北齐“泰山金刚经”石刻的体儿。4个字做的精美绝伦。据《饮流斋说瓷·说款识》：“款字之最多者，以道光间有恒堂为最，曰：‘道光某年定府行有恒堂珍赏’凡十余字，奇品也。”由此得知此烟碟系定王府旧物。

民国初年推重于硕（字漱轩）刻字的象牙烟碟。在直径一寸的圆烟碟内刻上一篇文章的全文，字迹非用放大镜看不清。常见的有《出师表》、《归去来辞》、《滕王阁序》、《赤壁赋》等，当时每件可卖现洋百元上下。

：铡下来的薄片下角料做的，所以形式有圆





有方。大部分是低档货，很少有好绿的。

### 18. 如意

《酉阳杂俎》引胡综《博物》说：“孙权时掘得铜匣，长二尺七寸，以琉璃为盖。又一白玉如意，所执处皆刻龙虎及蝉形。莫能识其由，使人问胡综，综曰：‘昔秦皇以金陵有天子气，平诸山阜，处处辄埋宝物，以当王气，此盖是乎’。”这是最早发现如意的记载。《晋书》有两处提到如意。一处是《石崇传》，说王恺与石崇斗富，王恺拿一件二尺高的珊瑚树让石崇看，石崇手持铁如意向珊瑚树一击而碎。王恺认为是嫉视自己的宝物，正要发作。石崇说：“别发火，赔你。”令人取来六七株高三四尺的珊瑚。另一处是《王敦传》，说王敦酒后总是咏魏武帝乐府歌：“老骥伏枥，志在千里，烈士暮年，壮心不已。”以如意打唾壶为节，壶边尽缺。

《梁书·韦睿传》中记载，魏中山王元英寇北徐州时，韦睿手执白角如意指挥作战，终于击溃魏军。

如此则魏晋南北朝时已使用如意了，至于是不是现在的形状则不知道。前蜀王建墓中出土一只银臂和手，手指弯曲，有人认为这就是如意，并由此推测如意是痒痒挠演化而来的。<sup>①</sup>这种论调古时就有。宋人吴曾撰《能改斋漫录》说：“齐高祖赐隐士明僧绍竹根如意，梁武帝赐昭明太子木犀如意，石季伦、王敦皆执铁如意，三者以竹、木、铁为之，盖爪杖也。故《音义指归》云：‘如意古之爪杖也，或骨、角、竹、木，削作人指爪，柄可三尺许。或脊有痒手所不到，用以搔抓，如人之意。’然释流以文殊亦执之，岂欲搔痒耶？盖讲僧尚执之，私记节文祝辞于柄，以备忽忘，手执目对如人之意，凡两意耳。”看来吴曾并不赞成痒痒挠的说法，他认为是记事备忘的。

《》1988年第4期。



地信网论坛

BBS.35001.COM

明人屠隆撰《考槃余事》说：“如意，古人用以指画向往，或防不测，炼铁为之，长二尺有奇，上有银错，或隐或现，真宣和旧物也。近天生树枝竹鞭，磨弄如玉，不事斧凿者，亦佳。”

以上各种观点，以屠隆说的比较接近实际，因为石崇、王敦、韦睿就是拿在手里嘛。到了清朝，用途上有了变化，从手里改到了桌上。宫殿里的案头上总陈设有如意。每逢年节或皇上及后妃们寿日，王公大臣们贡献的节礼或寿礼中必然有如意。皇上也赏赐王公大臣们如意。王府与王府之间，官宦与官宦人家，遇有喜寿吉日的礼物中总有如意。中等人家来往最低也送柄岫岩三镶如意。在清朝不论是玉、翠整支如意，还是三镶如意都是应时商品，各珠宝店皆存有几柄备售。为什么如意能如此走红呢？因为“送如意”这个名词象征吉祥，送去的是“可心如意”、“如人之意”等等。尽管如此，在历史上也有为送如意而惹出祸来的。嘉庆皇帝宣布和珅的二十大罪，第一条：“朕于乾隆六十年九月初三日蒙皇考册封为皇太子，尚未宣布谕旨，而和珅于初二日即在朕前先进如意，泄漏机密，居然以拥戴为功，其大罪一也。”<sup>①</sup>当然这是一种特殊情况，由于和珅贪污纳贿，狂妄跋扈已达极点，不送这柄如意也是死刑抄家。据查抄和珅住宅花园清单，估价者共计银二万万两。<sup>②</sup>当时人们说：“和珅打倒，嘉庆吃饱。”这是致死的主要原因。附录清单中有：白玉九如意三百八十七个；嵌玉如意一千六百零一个；嵌玉九如意一千零十八个；整玉如意一百二十余枝。<sup>③</sup>足见那时行贿爱用如意。

① 见《璉璉志略》，《中国内乱外祸历史丛书》第三十五册。  
② 同书同书《璉璉志略》。





如意既然是热门货，又是高官厚禄者所需求，在雕工上则精益求精，在质料上是多种多样。有金、银、铜、铁、白玉、青玉、碧玉、水晶、珊瑚、玛瑙、蜜腊、沉香及宝石镶嵌等等。在玉如意头上嵌两个薄片琥珀柿子叫“事事如意”；嵌一琥珀卐字和一柿子叫“万事如意”；嵌两个蜜腊薄片谷穗或麦穗叫“岁岁如意”；嵌一蜜腊薄片瓶和一蜜腊薄片鹌鹑叫“平安如意”。

行业中管整支如意叫天然如意。天然如意有三种型式：一种叫天官式，柄是直的，福禄寿三星中福星拿着的如意就是这个样的，福星也说天官赐福，所以叫天官式。一种叫三镶式，柄是按照三镶瓦的形状做的。一种叫灵芝式，如意头是灵芝的形状，头和柄距离近，有的柄稍弯曲，做花，个头小，往往是九只搁在一个扇面形的匣子里，叫九如意。“九”和“久”同音，意味着“长久如意”。还有一种叫三镶如意。三镶如意是用木做成如意的形状，做上三个槽，以便嵌进三块玉瓦。玉瓦有透雕的，有浮雕的。玉厚则透雕的工艺特好。浮雕有雕工细的，有雕工一般的。

天然如意和镶如意瓦都有翠的，但全是次品。因为能做首饰的翠，不做摆件；做摆件的翠，也不愿意做如意。原因是做如意须大块材料，可是只做一扁片的头和一长扁的柄，对材料的使用不合算，而且形式固定，难以发挥琢磨者的艺术天才。因而做其它摆件比做如意多卖钱。除非有某大臣想给皇家进贡一柄翠如意，有此定活，或有块翠材料其形状正适合做柄如意才肯制做。因此所见的翠如意和翠如意瓦都是白地加绿点的。

### 19. 摆件

摆件就是陈设的东西，行业中叫“件头”。包括插牌、山子、笔筒、洗子、水盂、瓶、炉、罐、杯、盘、碗、螭、鱼、兽等等。自光绪年间缅甸翡翠的新矿区发现以后，运来的翠料增多了，而凡不适于做首饰的，即用以做摆件。人



们既喜爱其颜色，又欣赏其工艺，销路确好。资本雄厚的商店竞相制做，有的以件大居奇，有的以雕工见胜，各有其长。

民国四年（1915年），矿主李本仁、刘宝臣等于矿中掘得翡翠巨璞，重8000公斤。初因四周有沙皮黄护，颇难测其内容。经解剖后乃知品质优良，且有大部分满布鲜绿颜色，真是稀世之珍。铡截成大小13件，运来待价出售。有粹华轩主人不惜重金选购其中5件，共3000多公斤。遂聘北京玉工名手李汉臣任监工，罗请技艺专长者百余人，雕琢了10年才制成宝塔一座，高约1.2米。又雕得翠牌坊一座，高度为宝塔的百分之四十一。全体划一整齐，无丝毫偏斜倾侧，曾送巴黎博览会陈列。<sup>①</sup>

北京廊房头条中原金店曾制做翠大插牌二对，由廊房二条三义兴沙云五监工，技师刘宝珍琢磨。一面山水，一面花鸟，5年始成。下角料都做了大头串。其中一对在颐和园大殿摆过，在故宫珍宝馆也摆过。

廊房二条德源兴曾制做一翠罍。凡是仿古铜器都用原古铜上的花纹。其它制品除仿西番作者外则选择适当图案。

旧时代人多少有点迷信思想，认为吉利话能带来幸福。为做出的货易于找到买主，翠件、玉件、内画壶爱用吉祥图案。例如：做件的翡翠料上有两块红翡，则把一块红翡做成鸡冠花的花，一块红翡做成雄鸡的冠，这叫“官上加官”；做一个蝙蝠和一个怪兽，叫“福寿双全”；一个人指太阳，叫“指日高升”；三只羊一个太阳，叫“三阳开泰”；五个蝙蝠围一寿桃，叫“五福捧寿”；一美女扔花，叫“天女散花”；一小孩吹笙加莲花莲蓬，叫“连生贵子”；一瓶上插三个戟旁一笙，叫“平升三级”；群鸟围一凤，叫“百鸟朝凤”；梅花枝上有喜鹊，叫“喜上眉梢”；一蝙蝠与一古钱，

——  
《匋匋》，仰光版。





叫“福在眼前”；一雄鸡鸣叫状旁有几只小鸡，叫“教子成名”；象背上有一瓶，叫“太平有象”；等等。在封建社会，虽然这是吉祥图案，如用之不当，不但不吉祥，反而招致祸患。例如：给皇宫进贡，图案不能用“指日高升”，因皇上的地位已经最高，再升就让他升天了。宫廷中最忌讳这个图案。向王府或公爵的人送礼或投售，图案不能用“马上封侯”和“辈辈侯”，这等于让他降级。向太监送礼或投售，图案不能用“连生贵子”，这样他认为是故意讽刺他。所以每逢送礼或投售之前，必须慎重考虑，以免惹事。现在翠件玉件都是销往国外，吉祥图案已不再用了。

《史料旬刊》第三十二册载有乾隆六十年福建总督伍拉那因贪污犯罪，被查抄的物品中有翡翠炉瓶三事一份。“炉瓶三事”是一炉一瓶一盒，由于这三件是在一起用，所以叫一份。炉是熏屋子用的，如现在用巴兰香一样。民国初年时兴用与火柴棍儿一般粗细的檀香棍儿，较短，用镊子往炉里添。南唐李煜词《浣溪沙》：“红日已高三丈透，金炉次第添香兽，”这是说他自己通宵歌舞醉生梦死的生活情况。在金炉里添的是用香料做成的小走兽，这样除炉外还需要一个搁小走兽的盒；小走兽是用银、铜筷子夹进炉内的，也需要一个插筷子、镊子的瓶，这项工作才能做好，所以叫炉瓶三事。实用的炉瓶三事是用金、银、铜、锡做的，一做就是一套。翠炉、翠瓶、翠盒是陈列玩赏品，不见得非做三件不可。一切翠件都是根据原材料的形状而设计出来的，因此单个翠炉、翠瓶、翠盒比成套的多，做的时候全是套料取材，一点材料也不浪费。

## 20. 翡翠西瓜

人们闲谈起翡翠时，总会提到翡翠西瓜，说是翠的皮，翡的瓤，黑的子等等，都认为是天然生成的。书籍中也有此记载，例



李伯元著《南亭笔记》：“忠襄既破南京，于天王府……获一翡翠西瓜，大于栲栳，裂一缝，黑斑如子，红质如瓢。朗润鲜明，殆无其匹。识者曰：‘此圆明园物也。’”

《古玩指南》引《爱月轩笔记》<sup>①</sup>所载“慈禧皇太后殉葬珍宝”项内：“……足旁左右翡翠西瓜各一枚，青皮、红瓢、白子、黑丝，估价五百万两。翡翠甜瓜四枚，系二白皮、黄子、粉瓢者，二青皮、白子、黄瓢者，估价六百万两。……”

刘禺生著《世载堂杂忆·清陵被劫记》：“予在汉口饮于同乡某军长家，席次谈及孙殿英发掘清代陵墓事，……并知孙殿英部下某连长曾参与发掘清陵之役。时方隶属于某军长，予等欲悉究竟，急召某连长来当筵详询。连长云：‘彼奉令掘西太后陵，当时将棺盖揭开，见霞光满棺，兵士每人执一大电筒，光为之夺，众皆骇异。俯视棺中，西太后面貌如生，手指长白毛寸余。有兵士大呼速以枪杆横置棺上，防僵尸起而伤人，但亦无他异。霞光均从棺内所藏珠宝中出，乃先将棺内四角所置四大西瓜取出，瓜皆绿玉皮、紫玉瓢，中间切开，瓜子作黑色，霞光由切开处放出。’……”

以上所载，如曾国荃在天王府所得的一个翡翠西瓜，已上交皇家，则西太后殉葬的二个翡翠西瓜，可能有曾国荃得的那一个。装殓时写的是两个，盗陵时却说是四个，可能把两个青皮甜瓜也看成西瓜了。在那个节骨眼儿，心情紧张，只顾从棺内往外取东西，不可能对物品去仔细观察。

至于究竟几个无关重要，我们所要说的是翡翠西瓜乃人工所

---

<sup>①</sup> 1985年8月3日723号《团结报》说是《爱月轩笔记》，系慈禧内廷大总管李莲英的侄李成武所写。1908年慈禧太后病死，入殓时随葬宝品由李莲英登记造册，后《爱月轩笔记》中。





做，不是天然生成的。因为翡翠材料在地下埋藏了多少万年，经泥水的侵蚀，周围长了一层沙皮。沙皮以内有的是翡，有的没有翡。所以行业中人都知道翡是翠的里皮。既然这样就不会有天然生成绿皮红瓤的翡翠西瓜。根据这种情况推测，翡翠西瓜是加工制做的当无问题。那么为什么还估值 500 万两呢？清单中有制价（现买的），有估价（旧存的），两者相比应差不离。制价写的多，估价也不能少，才不露破绽。何刚德著《春明梦录》曾提到两项内务府报帐的黑幕，兹列于后：“尝闻宣宗（道光皇帝）极崇俭德，平常穿湖绉，裤腿膝上穿破一块，不肯再做，命内务府补之，开帐三千两。宣宗怒其贵，严诘之。渠对曰：‘皇上所穿裤腿系属有花湖绉，剪过几百匹，鲜有花头恰合者，是以如是其贵，’后来不知如何结束，推之他事可想而知。德宗（光绪皇帝）在书房曾与翁文恭师傅闲谈，便问师傅：‘早起进内吃何点心？’翁对曰：‘每早吃三个鸡蛋包。’德宗曰：‘师傅每早点心要用九两银子了。’盖御膳房报帐一个鸡蛋须三两银也。”湖绉、鸡蛋是普通物品，尚且虚报这么多，世界罕有的翡翠西瓜估价 500 万两岂足为奇！

翡翠西瓜系用次质料做的。有一种翠材料叫“瓜皮绿”，半透明或不透明，绿显青色，如果块头够的话做西瓜正好，事实必然是这样。不是凭空设想要做个翡翠西瓜，再找适宜的材料，那就难了。而是先有块翡翠材料，经研究认为做个西瓜最相当，才做成的。尽管如此，有大块的翠料还得有大块的翡料才能有皮有瓤，配齐确实不易。所以做出来的成品才奇货可居，能卖高价。



## 六

### 成品再加工

一切事物都是随着时代潮流而转变，装饰当然亦不例外。翠朝珠、翠翎管是清朝封建用品，清王朝垮台，它的用项也就完结；剪发烫发流行后，满族梳两把头的翠扁方，汉族梳纂的翠簪子都不适用了。翡翠是贵重物品，而且人人喜爱，决不能一扔了事。因此珠宝行人便研究利用这些不再使用的旧成品，加工改制成新用途的器物，居然成为一门新兴事业，而且发展得很快，给行业中增加了不少财富。

以下介绍几种旧货改新器的方法：

扳指改东洋簪儿：民国初年盛行将翠扳指改东洋簪儿。每天市上摊货场的翠扳指大部分卖给福兴号、万盛兴等几家日本庄的字号，因为他们有人驻在日本销货，改成东洋簪儿后即发去销售。东洋簪儿是什么样子？怎么改法呢？将大小不同的翠扳指破成四、五、六个圈儿，将每个圈儿截去四分之一，在两头各钻一个眼儿。用时下部有插在发内的金、银针，针上部一叉镶在两个眼儿上。不过往日本发货只卖翠的部分，并不镶上金、银针，此物曾畅销一时。九·一八事变后，国人仇日情绪高涨，各家撤回了驻日人员，





翎管改烟嘴：翎管和烟嘴在形状上确很相近，只是翎管上部有一鼻儿横穿一眼，是为用线绳拴在帽顶上。为插翎子，掏的膛也深。改制工作首先把鼻儿磨去，上半截做成口叼的样子。用翠下角料做一圆心儿搁在翎管膛内，留一段插烟杆，与上部一同打眼，即完全像烟嘴了。买主都是外行，有的因心儿的周围挤的不严，容易往嘴里跑烟袋油，内行人管这种货叫下心儿的，同样的东西少卖钱。

佛头改三套环、二套环：佛头是圆球形，大个的可以掏着磨出三套环、二套环，或马镫戒指，戒指圈里还可以出个帽正。

扁方改耳圈或花片：扁方是扁片形，一般的是有绿的地方改成耳圈，如绿中有黑点或石花，则做成花片，挖去石花、黑点成为精美的花件。

簪子改花坠：簪子多数是两节，用金、银箍镶成一支，拆成两段，可以磨成一对花坠。

以上所说什么改成什么，如扳指改成东洋簪儿，翎管改成烟嘴，只是说有这么改的，但不是绝对非这么改不可。实际上扳指、翎管改素活的远比改东洋簪儿、烟嘴的多。“素活”是行话，就是戒面、桃石、尖石、圆点之类。不论什么物品，改活完全是根据其绿色而定，是硬绿则改成戒面，如绿发黑则须改成花坠。花坠能把翠料掏薄，买主总是拿在手里提着看，不但显不出黑来反而更漂亮了。在多年的改磨实践中，得出了一套丰富经验。曾见一翠扳指，地儿透明度特好，只有不够戒面大的一块绿，可是画活的却用墨笔画成一块大戒面，周围涨出不少，改出来后果然是满绿大戒面。因为绿在扳指上有多大块就是多大块，到了戒面上若材料透亮，绿色在周围能照出一分去，所以就成了满绿大戒面。如拿在强光灯下照着看，还是那小块绿，周围是地儿，离开灯则是

靠边竖着一窄条绿，有人建议取出一条



表杠来，后来改出一对翠马镫戒指，增值五倍。看起来改磨也是一门学问。所谓改素活实际就是从旧成品上往下起绿翠。过去的佛头、扳指、翎管、扁方、烟壶、烟嘴等个头较大，有满绿的，有几块绿的，也有一块绿的。绿色在厚体上只是珍贵并不美观，磨薄以后经阳光一照才显得鲜艳，所以改活常升值不少。往下起时块头越大越值钱。如翎管改的长方石，扳指改的大方石，若镶成戒指戴在手上并不方便。虽然如此还是尽量保留大块，买此物者不为实用而为保存居奇。起完大块以后再起绿翠的边缘，按其形状磨成桃石、尖石、圆点等，总之一点绿翠也不糟塌。在改磨过程中出现了一些能工巧匠，张栋臣磨的桃石好看，外号叫“桃张”；葛建勋磨的尖石端正大方；侯鸿瑞磨的翠马镫戒指秀丽出众，这是行中所公认的。改磨计划不是一成不变，有的绿竖着用适宜，有的绿横着用相当，改磨的货主不远离作坊，以随时观察而改正之。货品式样的偏正、美观与否会差二成钱。一般货主作价时常与有经验的改磨者合伙，升值的利润均分，这样他才精心细做，算来并不吃亏。





## 七

### 假造与冒充

翡翠既然是名贵货物而价值又高，有人就开始动脑筋制造伪品，以谋取利润。最容易鱼目混珠的有下列几种，兹分别叙述于后。

饒绿：饒绿是在浅色的翠器上加绿色。据赵汝珍的《古玩指南续编》说，是一犹太珠宝商人发明的。加色的办法是将氧化铬溶解于稀硫酸的水溶液中，保持一定温度，使其常为绿色液体而不致结晶，再将拟加色的翠器搁入其内，浸泡3个月即告成功。现在全国各地都有饒绿的翠货，尤其是中小城市更多。因过去中小城市的珠宝翡翠多是小古玩铺附带经营，同时经营的有书籍字画，有旧瓷古铜，也有珠宝玉器，即所谓样样俱通，样样稀松。制造饒绿的人专抓住这个弱点，使出人到中小城市去卖，小古玩铺以真的收进，当真的售出。所以，外地存此类货者较多。鉴别饒绿并不难。我们知道，所以能饒进色去，皆因有裂罅的关系，若一点裂罅也没有，在氧化铬溶液中浸泡多久也上不了绿色。由此可以想到，所加的绿色全在裂罅里边，其它地方的绿是照过来的。自然绺裂不均匀，多数是加热炸裂，炸的罅杂乱不规则。如用大灯则肯定是饒绿了。即便所加的绿色已退



掉，还有一点黄色是经酸侵蚀的痕迹，这货也不能再买。

两合：两合翡翠只见过戒面，而且是国外制品。把透明度好的白色翡翠磨成上下两块合成一个戒面，在中间涂一层绿色镶成戒指，让购买者看不见合的缝。若有戒指正看很绿，侧看无绿，则须起下来看看是不是两合的。好在一看就明白，谈不到鉴别技术。

垫色：垫色是用透明度好的翡翠把要垫色的地方磨薄涂上绿色，用闷镶镶起来，一般的是戒指、壶盖、扳指、带扣等物。此种货容易看出来，其绿色像绿颜色，不是翡翠的绿色。

玻璃：玻璃的也叫料的或琉璃的。颜色与翠相似，无绺、棉。（钻石内有包裹体，黑的叫脏，白的叫棉。绿翠中有的有一小块白，也借了这个叫法，但有音无字。）成品有戒面、尖石、桃石、圆点、马镫戒指、扳指等。越件大越容易看出来，因为它有熔炼的痕迹。小个的有的有气泡，有的没有气泡。仔细看容易分辨出来，戴的日子久了，有的失亮，面上常有磨蹭的丝纹，主要的是没有翡翠性。

广片：广片是云南玉做的。云南玉本来是做摆件用的，广东人把它解成牛皮纸一样薄的片，做成蜂、蝶翅膀和树叶等以配合珍珠穿花用，人们便称它为广片。因它体薄，与翡翠制品相似，一些不规矩的商人为多赚钱说成是翠片出售。按蜂、蝶翅膀与秋叶亦有深色翠磨成的。广片虽然也是玉，看上去像木性，而翡翠磨薄的则是石性，两者必须注意分清。

碧玉：深绿质细而透明度较好的碧玉，冒充翡翠确很相似，特别是小块的戒面，冒充品较多。但仔细看不难看出破绽，翡翠如晶质结构，碧玉则不然了，它像盛了水的玻璃杯里搁了搅匀的绿面一样浑而没有秩序。翡翠在灯光下看好，碧玉在灯光下看比原来的颜色显次。有黑点的碧玉，黑点发灰。

麦石、独山玉、密县玉等也可以冒充翡翠。





绿玛瑙的绿色闪蓝，体内显浑，不如翡翠清晰。东陵石是进口材料，做瓶、炉、人物等用，质粗糙，其绿闪灰闪蓝，表面显有小白星星。独山玉即南阳玉，也是做瓶、炉、仕女用的，有的颜色虽然很绿，细看与翡翠截然不同。密县玉也叫河南翠，其绿闪蓝闪灰，质粗性软，与东陵石相似。这些极容易看出来，就不详细介绍了。



## 京津两地珠宝行业的发展概况及经营方式

### 1. 发展概况

虽然翡翠使用的年代很久,但成批来货是在清朝康熙年间。我们前面说过,从前门外王皮胡同三号仙城会馆内的碑文看,在那时已有广东人贩运翡翠来京。琉璃厂小沙土园六号玉行会馆内大殿的匾是乾隆五十八年(1793年)写的。既成立行业公会,当然商店家数已经不少了。北京是清王朝的首都,那时候,社会崇尚奢侈,讲究排场,帽顶上的翎管,胸前的朝珠,手上的扳指都愿买好翠的,以便在众目相比之下不低于别人。而且贿赂公行,不论是求职务,打官司,还是上考场,必须送礼才能达到目的。使用的酬谢品以珠宝翡翠最为相宜,因这些东西既为官员们所需求,又小巧玲珑易于携带,避开旁人耳目,从衣口袋里便送到了收受者的手中。特别是大臣们给皇家进贡,更是选特好的翡翠了。

据西太后的女官德龄在《御香缥缈录·内府浮华》中记载西太后喜爱珠宝的情况:

“李莲英兴冲冲地走将进来,照例叩过头,便急急奏道:‘老佛爷,方才张之洞那边有奏折送来,同时还差官贡了一批贡品进



这个消息一到，我瞧太后的脸上立刻就添了一重喜色；这可不是作者故意挖苦伊老人家，实在的确如此！而且伊也决非因听张之洞有贡品进呈才欢喜的，就是别的人有什么贡品送来，伊也是一般的欢喜的；伊真像小孩子们乐于收受玩具一样的乐于接受贡品。再加那些臣下们似乎已窥知了伊的心事，更格外凑趣的不断以种种装潢极华丽的宝石珠玉之类，或外面市上极不多见的西洋货物，贡呈上来，差不多是每天必有好几批，仿佛不顾了血本，争着来向太后斗富一般。于是太后那一间藏储宝物的密室里，便尽量的吸收了朝中各亲王、各尚书、各将军、外省各总督、各抚尹，以及各国驻华使节的许多贡品，直至集成了一个十分惊人的巨数。我想谁也不会能够猜出它的价值来的；便是太后自己，也未必很清楚吧！其中也有一小部分是由内库里支出银子去买来的，因为太后的欲壑是很大的。虽然那些大臣们不断的孝敬着伊，对于量的方面，似乎是很大了，但在质的方面，却未必件件俱精；即使是精的，也未必尽和太后理想中所希望着的相符合。于是伊就往往要差那些太监出去，费钱费力的给伊去觅取某种特别的珠玉或金石；又且不受路程的限制，在京城内的固然要去觅，在很远很远的边地上的，也是一般要去觅的。所以每次为着要觅一件宝物所费的银子端的好骇人咧！只是这种特地去觅购来的宝物，却是另外安藏着的，就作为国库的一部分。至于那些由各方送来，指明贡给太后的，那就算是太后的私产了。……

太后因嫌隔着玻璃盖瞧还不能瞧得十分清楚，便教我上前去将那大匣子先打开了，再把小匣子依次捧出来细看。第一具小匣子里是盛着一对玉制的耳环。……为一副耳环的原料，必然是一块最纯粹、最美丽的翡翠，——翡翠本来也是玉的一种，所以统称之为玉。——绿得真像一片最鲜明的菩提树叶一样。它们的式样没有什么差别的，阔度大约有一寸。太后便





很小心地把它们拣了起来，举向对光的一面去，迎着光，再加一番仔细的透视。这一透视之下，伊不由越发的欢喜了。回头来向我们说道：

‘瞧啊！这是多么的美丽啊！你们可曾瞧见过有比这个更精纯的翡翠吗？无论你们怎样的仔细检视，不用想找出一些斑点！要找这样一块罕有的翡翠，可真不是一件易事！’

不错！我们中国人鉴赏玉的标准是向以纯洁无瑕为第一个先决条件的。尤其是翡翠，它的色泽每多这儿太深，那儿又太浅的弊病，要求匀净的是实在很难的。所以一般的玉工，都不免要用一种精巧的雕琢工夫来故意掩饰那些不美观的斑点。因此，凡善于鉴别玉质好坏的人，便都以形式自然者为上品；而现在这一对新月形的翡翠，可说是再自然也没有的了！”

《清稗类钞·时令类》：“年终各省督抚进呈贡物，孝钦一一审视，择所爱者留置左右，余皆度之于库。某年直隶总督进黄缎衣一袭，以珍宝缀成大牡丹花，叶以翡翠制之，光彩夺目，孝钦大喜，元旦曾衣之。”

由以上可知，一些王公大臣千方百计地买好翡翠进贡，以博西太后的欢心，希冀升迁重用。尽管天天收到贡品，西太后还是派太监到处购买，以致珠宝行业生意兴隆。

贡品虽好，不花宫门费还是送不进去。在北池子大街三条胡同有一宝丰成珠宝店，掌柜的袁全河系一太监，因在街上与人打架被发配南苑种菜。他进城常带点东西到宫里去卖，买卖越做越大，居然开了一个珠宝店，经营珠宝翡翠，细毛皮货，绫罗绸缎。在宝丰成买了贡品，由于袁全河跟太监们熟，很快便能送进去拿回收条，因此办贡品的都愿意买宝丰成的货。别家商店也找门路代买主送进宫去，以招揽顾客，既赚货价又赚宫门费。后来，西业增添了活力，家数越来越多。到清末民



初已有几百家了。

当时北京的珠宝店集中分布在两个地区：一部分在崇文门外头、二、三、四条胡同，一部分在前门外廊房头、二、三条胡同。崇文门外的大部分是内局，没有门面；前门外的，廊房头、二条的是门面，廊房三条的是内局。

到了民国十五、六年（1926--1927年），由于天津有各国租界的关系，各家纷纷往天津发展。当时的中国，政治不稳定，就像戏台上换班上演一样，一拨一拨的政客轮番上场：清王朝被推翻后，清宗室贵族尽管在北京有舒适的府院，还是认为到天津租界里住比较安全。孙中山领导的革命运动，虽然在辛亥年（1911年）迫使清帝逊位，但当时的军政大权还掌握在袁世凯手里。袁世凯死后，他那些捧场劝进的帮凶们，恐遭缉捕都逃入租界。这一场演完，接着是张勋复辟。张勋失败，张勋和其同谋者也躲入租界。再一场是直皖战争，段祺瑞失败，安福系一伙，也跑进租界。第二次直奉战争曹锟失败，也来租界居住。以上是北京中央方面。各省督军为扩充地盘增加势力互相混战，被打败的就到天津租界来住。于是租界便成了失意政客的庇护所，他们是带着搜刮的民脂民膏饱囊而来的。为了点缀室内陈设和准备儿女婚嫁首饰，或多或少地要买些珠宝古玩，因而天津就成了珠宝古玩业在华北最大的销售市场。各家步棋，有的在天津开分号，有的常驻着人。

天津在没有铁路时是靠河运繁荣起来的，热闹地区是北大关、北门里、估衣街一带，清末民初时，珠宝古玩店在锅店街、北门里、东门外等处共有二十多家。

有一位姓莫的广东人，经营巴西洋行，他买下了现在和平区鞍山道《天津日报》社那块地方，修建了一个“大罗天游艺园”，后来饭店。刚开张时曾很热闹，慢慢地因



不常演戏营业逐渐不行了，巴西洋行赔了钱，莫某将“大罗天”卖给了曾任海关监督的蔡少基。蔡少基仍委任莫某的亲戚崔兴武管理“大罗天”。珍昌泰的吕香亭根据“大罗天戏院”经常空闲的情况，向崔兴武建议仿照北京春节厂甸火神庙的形式，在戏院开办一次珠宝古玩展览会。崔兴武同意了。当时几大户珠宝店瞧不起这个举动没有参加，而东门外、大经路等偏僻地方各家及走街串巷的古玩贩参加的不少。这一炮还是真打响了，来买货的顾客有前清遗老，也有民国新贵。这些人在贪污受贿搜刮人民方面是能手，在与古玩商的交易上却缺乏经验。在这次展览会上，赚钱最多的是假旧玉、假字画、假古铜。有的人虽然满腹经纶学识丰富，当他看到那逼真神似的赝品时，脑子里根本想不到伪造这回事，拿着旧玉一边看一边研究地说：“这一块做工够三代（夏、商、周），这一块做工够秦、汉。”自己先往上当门里钻。又兼售卖者把货吹嘘得头头是道，指着旧玉上的红斑说：“这是血浸，挨着尸体所致。这银白斑是水银浸在地下埋了几千年所造成的。”顾客更加相信，便如获至宝地花大价买去。也有的人本来是当兵出身，识字有限，偏要比肩士林，附庸风雅，愿意在客厅里挂几张古画，摆几件古董，显示自己是书香门第。古玩商人便把仿制的画夸得天花乱坠，神乎其神，图章和名款怎样符合真迹，题跋者又是什么著名收藏家。再给购买者说句戴高帽的话：“您常买字画，鉴别能力比我们内行都强，这张画您一看就知道是真的。”购买者本来是门外汉，为自尊心所驱使，只好照原定价付款买走。因此参加展览会的都赚了不少钱。展览会原定的日期过去了，顾客虽然不像刚开幕时那样踊跃，来买货的还是陆续不断，卖货的机会比起东门外和大经路来强得多。于是大家向崔兴武建议把临时展览馆改为各家固定的门市部。结果就瓜分了戏院，划成许多块，用木板隔起来，——这就是名噪一时的“大罗天珠宝古玩商”。





场。”

1924年，天祥市场建成。1926年，泰康商场建成。1928年，劝业场建成。这就给珠宝商提供了经营场所。不但北京来开分号的都在此三大商场，大罗天的也陆续迁来。特别是劝业场二、三、四、五楼的房间挤满外，天桥过道犄角旮旯布满了珠宝古玩小摊，连别处共有一百多家，百分之九十以上是北京来的。

## 2. 经营方式

珠宝行业的家数虽多，但经营方式并不相同，可以说是八仙过海，各显神通。有的长途贩运，有的加工制做；有的买行卖行，有的专卖用主。

贩运翠材料的多是广东人，北京的商号也有做的，如廊房三条中和号就运来过材料。万盛兴和万聚德都直接往广州去买翠材料，但不整卖，只作自己工厂用料。万聚德只做花片一种，万盛兴则圆子、花片、大头串都做，各有工人六、七十人。主要是日本庄，在日本各地驻有人员销售。廊房二条的门面则卖西洋庄，有翠摆件、花片、圆子等。也有专卖中国人的，如宝权号就只摆卖中国人的货。在廊房二条门框胡同口业盛永等两家摆的是低档货，卖普通家庭和乡村来的人。没有门面的内局，有的提着包去大宅门，有的去东交民巷洋人住所，有的跟着庙会走，即隆福寺、护国寺、白塔寺、土地庙、花市，哪里有庙会到哪里去摆摊。还有一种叫张罗店的，专卖小城市来的客人，这些客人多数住在兴隆街一带旅馆里，只买次货。也有专卖外馆的，安定门外有一片商业区叫外馆，是蒙古人居住或汉人在库伦（乌兰巴托）开铺店的驻京人员。为什么叫外馆呢？震钧著《天咫偶闻》：“御河西岸尽南，名达子馆，蒙古年例入都所居，携土货于此贸迁焉。贾肆栉比……列于广场之中而博易焉。……此为里馆。安定门外为外馆，



那么货源是从哪里来的呢？大部分是收自住户。在清朝时，旗人生下来就发给生活费，而且各机关的重要职务都由满族人担任，他们不愁无职无钱。特别是皇帝宗室世袭爵位，每月有固定俸禄，因此这些人不学文化，不练技能，整天的养鱼、遛鸟、喂蝈蝈、斗蛐蛐，逍遥自在，无忧无虑。民国后，满族的优越待遇取消了，可是他们的生活方式难改，派头架子不减，结果就把祖上遗留的翡翠拿出来变卖换钱。还有，许多军阀政客和地主的后代，有钱就狂嫖滥赌吸鸦片，没钱时就卖珠宝翡翠。也有自己经手买的无钱时又卖掉的。珠宝店就直接从这些人手里购买。除此之外，还有从揉铺中进货的。当时，北京的主要街道都有揉铺，是专门收购金银、珍珠、翡翠的，牌匾也写金珠店，但不化金银做首饰，每天收进的金银卖给金店，珠翠卖给珠宝店。行业中有一种叫“跑城的”，每天骑车从崇文门外出发，到东单、东四、鼓楼前、西四、西单、前门外走一趟，看各揉铺收进的货，议价购买。尽管每天跑遍四城，并不见得准能买到货。行业中的情况虽不像传说的“三年不开张，开张吃三年”那样的夸大其词，但十天半月不开张并不稀罕。

当时珠宝交易的场所基本以早市、撺货场和庙会为主。

由于珠宝店大都集中在崇文门外头、二、三、四条胡同，有人便在上四条胡同建一“青山居珠宝市场”，市场南门在四条，东门在羊市口街。东门对面有两个茶馆，工人们将自己做的翠件、玉件、象牙件摆在茶桌上任人选购，实际也是玉器市场。这是华北、东北、西北各省市最大的翡翠聚会处。俗话说：“有事无事常在行。”为明了行情有必要每天到早市上去一趟，以便看见什么样的货卖了多少钱。所以不仅住崇文门的去，住前门外的也都去，每天早市很热闹。

又是从河沿到花市大街的要道，每天早晨



粪车、水车、菜车、提篮的，挑担的，来往不断，买卖珠宝便常有丢货的。为安全起见，便将中三条胡同路南和羊市口街把角处围起来，成为擗货场。这里是真正的珠宝市，卖的都是翡翠。卖货者将货一举喊一声名称，便被购货者抢去，大家乱抢乱夺，有时几只手握着一件货谁也看不见，有的稍微看一下就去递价。要价还价都是用手指传达，冬天在两人衣袖里进行，夏天袖筒不长就蒙上块手绢。要多少钱，给多少钱谁也看不见。当卖货人认可卖后即不再抢夺。凡是在擗货场买的货，人们称为“在阵上买的”或“在前线上买的。”这样的形容一点也不过分。因抢夺着看货时的激烈情况的确不亚于前线上短兵相接的搏斗，有的撞倒人，有的抓破手。在讨价还价中也有许多奥妙手法。在卖者方面要价时根据不同的人要不同的价。比如某甲给价最多，他想卖给某甲，却故意向某乙凑合，以引诱某甲来添钱或重数。在递价者方面，有时出坏门先给个大价，卖货者头两个数绝对不卖，以后他不再重数，让卖货者卖不了。有的是假递价真捧场，虚造声势。在这个小范围内将旧商人那种为钱卖命的精神，勾心斗角的本色，完全暴露无遗。可惜当时没有拍摄一部电影纪录片，将中国商业史上这种奇特的成交方式介绍给局外人，真是遗憾。

每年正月初一到十五日火神庙会期间，是展出最好商品的时刻。多数珠宝店租地摆摊，不但把自己的好货摆出，有的还借别人的好货来摆上，显示本摊好货多以招徕顾客。因这个当口有许多阔官僚、阔太太来此选购，是销售高级品的最好时机。当然这半个月就不再去擗货场卖货了。

这种交易最初是在火神庙门口进行。由于这一方人初次见此奇景，围观不散，不仅妨碍交通，商品也容易丢失，遂改在琉璃厂小沙土园长春会馆内。

行业，有些经营方式与众不同。别的商



地信网论坛

BBS.35001.COM



品一般的是从工厂到商店，从商店到直接消费者。翠则不然，可以甲号卖给乙号，乙号卖给丙号，丙号卖给丁号，在行业中互相流转而都能得到利润。这是因为翡翠没有标准价格，由于每个人的看法不同，销路不同，以致估出的价格也不一样，因此在行业中就形成了差价。成交后多数是不马上付款。赊欠行为虽然各行都有，在珠宝行业中赊欠的习惯最流行。照经济学上的说法，赊欠是依靠信用而成立的，在翡翠交易中当然信用也很重要，但它不是主要原因。因为翡翠没有固定价格，既然要卖就是对方出的价比别人高，若非给现钱不卖，再等一二月不见得还有人给这个价钱。与其不卖倒不如赊出去有指望。卖出以后自己也能赊进别的货来。收进那笔货款，再付这笔货款。所以有些翡翠经营者资本虽然不多，营业额却不少，就是由于赊欠关系增加了活动力。币制稳定时期都是以钱数记帐，敌伪和金元券时期通货恶性膨胀，都以黄金两数计价，不论涨落，付款时按金价付给。

下面详细介绍几种珠宝交易的方式。

砸浆：砸浆就是讲妥价后又耍少给钱。是北京几个行业的术语，主要是贵重的旧货业，如珠宝、古玩、细毛皮货等，其中以翡翠交易这类事情最容易发生。特别是在摊货场买的货，在抢夺之际看了一眼就去递价，买妥后拿到手里仔细一看，价格太贵就要少给钱。最初卖货者不同意，买货人也许托与卖货人相近者去说合。卖货人心里有数，比如别人都给五百元、六百元，他是八百元买的，少给一百元还比别人多哩。一般的说既要砸浆就是买贵了，少给点总会办到的。要坚决不认可少行不行呢？也有这样的，不过这样对自己没有好处。再卖货时谁也不敢给大价，反而受到影响。

伙货：伙货的发生有几种情况。翠材料闪失大，一家不愿意单独经营，几个人合伙，钱合购进，赚了钱利益均分，赔了钱也无



关痛痒。一种是机关团体招标售一批货，几家研究合起来投标，有投多的，有投少的，结果是归各家所有；一种是两店同到一家去买货，暗中议定伙买，以免互相竞争添钱给卖主造了机会；一种是行市不明，珠宝行业有专门经营珍珠的，有专门经营翡翠的，有专门经营钻石的。遇到的货非自己所擅长，约一精通此货者共同伙买。还有一种是交情关系，例如某甲买一翠扳指黄金二十两，某乙看着值愿意伙上，给某甲十两算二分之一的股；某丙又在某乙股内插一伙，给某乙黄金五两算四分之一的股；某丁又在某丙股内插一伙，给某丙黄金二两五钱，算八分之一的股。所谓交情是互相的，某乙买了货某甲想伙也一样能伙上。

搂货：在珠宝行业中都有一本“收发货暂记帐”，搂人家的货写在收货部分，被人拿去的货写在发货部分。“暂记”两字就说明是临时拿去代卖，卖妥付款，卖不了原货退回。采取这种办法的原因，主要是翡翠一货一样，估不透买主对哪号货感兴趣，卖货去时连自己的带人家的多拿一些，则成交的机会较多，因而扩大了业务范围。譬如某大户想买一对最好的翠马镫戒指，自己不知谁有此货或知道谁有而没有交情，便出现甲托乙，乙托丙三联环经手的情况，赚了钱则都能得到利润。也有不是为卖而搂货的。比如某号有一对翠镯值2000元，行中还对或两对与其货的价值相等。当有主为聘礼正想买此类货时，某号会托人把其他二对都搂来，不是拿去卖，而是锁起来以免别人拿去与自己的一对相竞争。这种巧妙的战略战术，局外人是难以想到的。

封货：封货就是投标销售。一般的是中小商号到外地去收进一批货，采用封货办法出卖。上午多是在崇文门外下早市时间进行，下午多数是前门外。把货摆在桌上，让人们仔细观看。每件货上有标签写明号数和品名。用毛头纸裁成长条折几折做成封，写封上第一号什么品名，有几号写几号；外皮写上



头水、二水、三水等等。所谓“水”，就是顺序号，也是珠宝、古玩、细毛皮货行业共同的术语。写水是为封的价格相同时卖给前边号，也就是头水、二水价格相同，卖给头水；三水、四水、五水价格相同，卖给三水。自己写一标底，哪一号最少卖多少钱，搁在信封里。封儿收齐后先亮标底，当众开封，有人封的价格超过标底就得卖给人家。各人的眼光不同，销路各异，一号货封出来的价格相差悬殊。也有卖到理想外的，当然不到标底数的也很多。总之封货比摊货规矩，也不发生砸浆的事。只是必须有几号高档货，才值得邀请众人来参加封货。

卧货：卧货是用别人的名义卖自己的货。民国初年常有几家联合借王府拍卖。预先在报上登出广告说：“某王府拍卖府存物品，有硬木家具、古瓷字画、珠宝翡翠等。”并写明日期。有些有钱的人认为直接购自王府，总比买古玩铺、珠宝店的便宜，因此大感兴趣，去的人很多，看货后即开始拍卖。住户买这些货估不出价来，都是内行人领着给价。例如有一翠翎管想卖 2000 元，货主装成买主先喊 1500，别人也喊 1600、1700，货主再添到 1900 即不再添，这时许有一阔老喊 2000，即拍板卖给他。阔老也认为才比别人多 100 元，还是比买珠宝店的上算。其实上当了。后来人们逐渐明白底细，借地拍卖的勾当就吃不开了。

单独卧货则一直在进行着。行业中人都愿意买住户的，根据这种心理，有人将货搁在大户人家管事手里，邀行业中人去看。货就在管事口袋里，却做派到上房去拿来的，还了价也做派到上房去问。这种做法虽然有时能侥幸成功，但被行业中看作是极不光彩的行为。

以上的这些经营翡翠的方法，带有很强烈的时代色彩，现在都已经不适用了。简单地介绍一下，或许会给研究中国商业发展，那就是本书的意外贡献了。





**本书参考书目：**

尹家令著《玉石厂记》，《永昌府文征》记载卷 28。

徐宗雅著《玉石厂记》，《永昌府文征》文卷 30。

诸祖耿著《赵连海传》，《永昌府文征》列传卷 3。

曾克念著《锦绣缅甸》，仰光版。

赵松乔著《缅甸地理》，科学出版社。

黄泽苍著《缅甸》，商务印书馆。

张正藩编著《缅甸鸟瞰》，正中书局。

毕重群《缅甸经济情况初析》，《东南亚》1984 年第 4 期。

